

VINERI • 25 MARTIE 2011 • ANUL LXI NR. 12

FOAIA românească

SĂPTĂMÂNAL AL ROMÂNILOR DIN UNGARIA



Numerus Valachicus

„Am adus cu mine din China amabilitatea și generozitatea”

UCRU vrea o viață publică românească curată și cinstită în Ungaria



CALENDAR ORTODOX

28 martie, luni – 28 L Cuv. Ilarion cel Nou; Cuv. Ștefan, făcătorul de minuni.
29 martie, marți – Cuv. Mc. Marcu, Ep. Aretuselor; Sf. Mc. Chiril diaconul.
30 martie, miercuri – Cuv. Ioan Scărarul; Sf. Prooroc Ioad; Sf. Evula, mama Sf. Pantelimon.
31 martie, joi – Sf. Mc. Ipatie, Ep. Gangrei; Sf. Acachie Mărt., Ep. Melitinei; Sf. Mc. Veniamin diaconul.
1 aprilie, vineri – Cuv. Maria Egipteanca; Cuv. Macarie Mărturisitorul.
2 aprilie, sâmbătă – Cuv. Tit, făcătorul de minuni; Sf. Mc. Amfian și Edesie (Sâmbăta a IV-a din Post – Pomenirea morților) (Dezlegare la ulei și vin).
3 aprilie, duminică – Cuv. Nichita Mărt.; Sf. Mc. Elpidifor (Dezlegare la ulei și vin).



Foaia a scris...

Acum 40 de ani

„La muzică s-au distins solistele de cântece populare românești Eva Gurzău (cl. a 8-a) și Maria Martin (cl. a 6-a), precum și micii fluierași dintr-a 4-a. Recitarea de către pioniera Emilia Martin (cl. 5/b) a poeziei „Viața” de M. Eminescu, merită atenție.” („Cine știe, câștigă” – la Micherechi, autor: Ghdu, Foaia Noastră, Nr. 7, 1 aprilie 1971, pag. 4)

Acum 30 de ani

„În vara anului trecut, tocmai în aceste coloane scriesem cu mare bucurie despre pornirea de Radiodifuziunea Maghiară a programului în limba română, transmis apoi de Postul de radio Szolnok. De atunci s-au difuzat, bisăptămânal, 19 emisiuni românești. Cu data de 28 martie a.c., în cronică radio-programului se semnalează un salt cantitativ important. Se trece la difuzarea săptămânală a emisiunii. Rămâne însă neschimbată ora și undele difuzării. Așadar, emisiunea noastră, dorindu-vă – Bună dimineața! – se prezintă, de acum, în fiecare sâmbătă, între orele 7 și 7.30, pe unda ultrascurtă în cadrul programului trei al Radiodifuziunii Maghiare.” (De la 28 martie 1981, Program săptămânal românesc la radio, autor: Ștefan Frătean, realizatorul emisiunii, Foaia Noastră, Nr. 13, 29 martie 1981, pag. 1)

Acum 10 ani

„Nu știu de ce și-au pierdut oamenii credința. Sunt familii care nici la înmormântare nu cheamă preotul nostru, pentru că vor numai ceremonie civilă. În cazuri din astea îi întreb dacă pot să spun un „Tatăl nostru”. De obicei nu au nimic împotrivă, dar sunt și unii care zic că nu vor nici asta. Se poate înțelege treaba asta?! Când azi trăim în libertate și nimeni nu-ți mai are baiul nici dacă te duci la biserică. Părintele Șereș, preotul nostru, mi-a spus că ține ore de catehizare șă școală, dar pe copii nu-i interesează prea tare religia noastră.” (Povestea unui aletean, originar din Moldova, Credința, pământul și animalele – trei lucruri importante pentru Gheorghe Cantemir, autor: E. Iova, Foaia românească, Nr. 12, 23 martie 2001, pag. 11)

Semjén: Statul trebuie să lupte
contra etnobiznisului

„Ar fi foarte tristă și săracă acea lume, în care nu ar fi națiuni și comunități naționale”, a spus vicepremierul Semjén Zsolt, la unul din programele oficiale ale președinției UE, organizat săptămâna trecută, 10 martie, la Fehérvársurgó. Acesta a accentuat că atunci când o națiune, o comunitate națională își păstrează valorile, cultura, limba, identitatea proprie „oferă un cadou unic întregii umanități, pe care numai ea poate să o dăruiască”. În localitatea aflată la 80 de km de Budapesta s-a ținut conferința internațională „Comunități etnice și lingvistice. Bogății și experiențe”. Vicepremierul Semjén a vorbit și despre faptul că valorile comunităților naționale vor putea fi apărute și valorificate numai atunci dacă suntem dispuși să ne confruntăm cu pro-



blemele acestora în mod sincer. Printre aceste probleme a amintit și apariția acelor pseudo-minoritari, care funcționează pe bază

de etnobiznis. „Din păcate, în Ungaria este prea liberală acea lege care se referă la minorități, care reglementează autoguvernările minorităților naționale, deoarece individul nu trebuie să dovedească în niciun fel apartenența sa la o naționalitate”, a explicat Semjén. Din acest motiv se poate întâmpla că unii își schimbă identitatea din patru în patru ani. Astfel de abuzuri dăunează mult valorilor comunităților naționale și, prin consecință, statul trebuie să lupte contra fenomenului de etnobiznis. E.I.

Trecem la ora de vară

Duminică, 27 martie, trecem la ora de vară. În noaptea de sâmbătă spre duminică trecem la ora oficială de vară, ceasurile urmând să fie date înainte cu o oră, astfel că ora 2.00 va deveni ora 3.00.



Scrieți-ne

la adresa:

foaia@foaia.hu

Din fototeca de 60 de ani a Foaiei românești



Ștefan Frătean la interviu cu Marta Iuhás din Micherechi, în anul 1986

Părerile autorilor nu coincid întotdeauna cu opinia Redacției. Responsabilitatea juridică pentru conținutul articolelor publicate în Foaia românească aparține autorilor. Foaia românească nu garantează publicarea textelor nesolicitate de redacție.

Pe copertă:

Panorama de pe dealul din Lijiang, China (foto: din arhiva lui Toma Ciotea)

Isterie mediatizată și prostie fără frontiere

Zilele trecute ne-au oferit multe momente de furie, de enervare, dar, totodată și de distracție, căci am văzut cum se poate întoarce o idee venită de la noi, chiar împotriva noastră și cum prostia este universală, ea nu cunoaște granițe. Numeroasele articole și reportaje apărute și difuzate recent în presa din România despre comunitatea noastră românească arată că suntem vulnerabili, că suntem slabi, că nu avem conducători, că la noi toată lumea vorbește și face după capul lui. Din această cauză se întâmplă astfel de gogomanii...

Șirul articolelor a fost deschis de o relatare de la Mediafax (preluată de multe ziare și site-uri) despre o teleconferință de presă, organizată la București de senatorul Cristian Diaconescu, care a făcut recent o vizită la românii din Iula. Articolul intitulat „Români din Ungaria vor să obțină cetățenia română” atribuie jurnalistei Eva Iova niște informații și date eronate, ca, de exemplu, că la ultimul recensământ din Ungaria s-ar fi declarat numai... 30 de români ortodocși!!! Cum s-a strecurat astfel de greșeli grave, nu avem cum să înțelegem. Articolul s-a referit și la învățământul românesc din Ungaria. Propozițiile: „Profesorii au terminat la Szeged. Ei nu au pregătire pentru a predă limba română unor copii” au fost însă trunchiate și scoase din context. Jurnalista româncă din Ungaria a vorbit despre greutățile pe care le întâmpină, în general, școlile românești din Ungaria, specificând că profesorii care predau în aceste școli și-au obținut diplomele la catedrele de română de la universitățile din Budapesta și Seghedin și au primit pregătirea pentru a predă româna ca limbă maternă. Însă, din cauza faptului că tot mai mulți copii vin la școală cu cunoștințe insuficiente de limbă română, de cele mai multe ori profesorii sunt puși în situații de a predă româna ca limbă străină.

Acesta a fost însă și primul articol prin care s-a răspândit informația că și în Ungaria sunt câțiva(!!!)

români care ar dori să obțină cetățenia română „pentru că, în condițiile în care granițele deja vor dispărea, și noi am avea nevoie de avantaje în România, unii români din Ungaria chiar se extind cu afacerile spre România”.

De aici și până la titlurile bombastice „Mii de români din Ungaria vor cetățenie română pentru abonamentul de cablu TV” sau „Cinci mii de etnici români din Gyula așteaptă să devină români cu acte în regulă” este o lungă cale.

Martți, TVR a difuzat un reportaj bazat pe informația că „zeci de etnici români care trăiesc în Gyula vor cetățenia română pentru a recepționa posturi de televiziune din România. Asta pentru că de câteva săptămâni, firmele de cablu TV din Ungaria nu mai difuzează posturi românești decât cetățenilor români.” Care ar fi legătura între cetățenie și abonament la programele tv românești, nu prea înțelegem...

De la „zeci de români” însă, Realitatea TV a ajuns la „sute de români” care „au cerut, în ultima lună, cetățenia română. Unul dintre motive este cât se poate de practic. De câteva săptămâni, firmele de cablu TV din țara vecină nu mai transmit posturi românești, decât dacă abonatul este cetățean român.” Cum? Firmele de tv cablu din Ungaria te întreabă de cetățenie??? Ce treabă ar avea cu această stare de fapt?

Realitatea TV încheie știrea cu propoziția:

„Aproape 5.000 de etnici români din Gyula așteaptă să primească cetățenia română.”

*

N24 Plus deja ne sperie din titlu: „Cinci mii de etnici români din Gyula așteaptă să devină români cu acte în regulă” și prezintă declarațiile unor români din Iula, titrându-i drept „solicitanți cetățenie română”. Unde și când și-au depus ei cererile de cetățenie română? Poate la vreun consulat, fără știrea consulilor? Lavina de prostii și de jumătăți de adevăruri nu știm unde se va opri, dar știți care e soarta lăvelnelor...

*

Un lucru totuși nu prea înțelegem: dacă țara-mamă, România ar dori cu adevărat să ajute cu ceva (cu orice: cu cetățenie, cu finanțarea unor instituții, cu cărți sau chiar cu antene tv) comunitatea românească din Ungaria, așa vulnerabilă și slăbuță cum este ea, totuși încă existentă, de ce nu o face cu capul și nu cu o presă interesată numai de scandal și senzațional?

Românii din Ungaria nu sunt o senzație. Sunt doar o comunitate mică pe teritoriul Ungariei, care de sute de ani se încapățânează să reziste tendințelor de asimilare. Unora le reușește, alții cedează. România, ca țară mamă, ar trebui să-i ajute în mod organizat, cu programe concrete și bine gândite, nu cu o presă pusă pe scandal și pe senzațional.

E.I.

UCRU vrea o viață publică românească curată și cinstită

În urma ședinței Adunării Generale a ATRU din data de 14 martie, Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria a redactat un nou comunicat în care consideră că prin deciziile luate de ATRU se fac greșeli fatale pentru viitorul comunității românești.

Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria (UCRU), ca una dintre organizațiile de desemnare la alegerile minoritare din 2010 și care are 10 deputați (din cei 25) în noua Autogovernare pe Țară a Românilor din Ungaria (ATRU), consideră o greșală fatală pentru viitorul românilor din Ungaria decizia din 14 martie 2011 a Adunării generale a ATRU referitoare la alegerea membrilor în Comisia de afaceri externe și mass-media.

Adunarea generală a ATRU, condusă de președintele Kreszta Traján, a ales ca președinte și ca membri ai acestei comisii de specialitate trei persoane din Budapesta, care nu aparțin comunității românești din Ungaria și a căror prezență abuzivă în autogovernările românești de sector din Budapesta a fost semnalată de nenumărate ori atât de către UCRU cât și de către comunitatea autohtonă românească din Budapesta. Toți cei trei deputați au câștigat mandat la alegerile minoritare din octombrie 2010 fiind sprijiniți de Asociația Română din Budapesta (ARB, președinte: Roxin Anna).

Reprezentanții UCRU în Autogovernarea pe Țară consideră revoltătoare decizia votată în unanimitate de toți deputații desemnați de Asociația pe Țară pentru Reprezentarea Intereselor Românilor din Ungaria (ATRIRU, președinte: Gulyás György, vicepreședinte: Kreszta Traján) și deputații din partea ARB.

Pe această cale, UCRU protestează contra tuturor acelor decizii luate de conducerea ATRU, prin care legitimează etnobiznisul. Considerăm că pentru o funcționare normală, pe viitor, ATRU este obligată să-și revizuiască și să-și retragă toate hotărârile care jignesc sentimentul național al românilor din Ungaria și pun în pericol viitorul cultural și lingvistic al acestei comunități.

Solicităm autorităților responsabile pentru problemele naționalităților de la Budapesta să susțină strădaniile Uniunii Culturale a Românilor din Ungaria pentru o viață publică românească curată și cinstită în Ungaria și să cerceteze responsabilitatea conducătorilor Autogovernării Românești pe Țară în răspândirea fenomenului etnobiznisului.

Iula, 15 martie 2011

Cursurile de limbă, cultură și civilizație românească

de la Micherechi vor continua vineri, 1 aprilie, între orele 14 și 16, cu prezentarea următoarelor teme:

- ⇒ Enigmele originilor
- ⇒ Cuvinte și expresii „în oglindă”
- ⇒ Minoritate și majoritate

Sunt așteptați toți cei cărora le pasă de ce se întâmplă în jurul lor și care vor să afle de ce este 1 aprilie „ziua păcălelilor”!

Organizatori: Primăria și Autogovernarea Română din Micherechi, împreună cu Autogovernarea și Catedra de română din Seghedin

Rectificare

Revista noastră din 2 octombrie 2009, în articolul de pe pagina 3, intitulat „Suntem ochii, urechile și gura comunității”, a afirmat în mod neadevărat că membrii Autogovernării Românești din Capitală „duc acasă” banii românilor din Ungaria.

Pe scurt...

FILMUL „MORGEN”
A PRIMIT TROFEUL UCIN

În cadrul galei premiilor Uniunii Cineaștilor din România (UCIN), marele premiu și trofeul UCIN a revenit filmului „Morgen”, debutul în lungmetraj al lui *Marian Crișan*. De asemenea, *Tudor Mircea* și-a adjudecat premiul pentru cea mai bună imagine, pentru „Morgen”.

AEROPORTUL FERIEGY
POARTĂ NUMELE LUI LISZT

Parlamentul de la Budapesta a decis miercură trecută că, în viitor, Aeroportul Ferihegy va purta numele muzicianului Franz Liszt. Intenția guvernului este ca lumea să afle că muzicianul născut cu 200 de ani în urmă nu este de origine germană, ci de maghiară.

PROMOVARE TURISTICĂ
PENTRU BIHORENI

Județele Bihor din România și Bihor din Ungaria sunt promovate în cadrul unui proiect comun între cele două țări. Proiectul în valoare totală de 510.000 euro este finanțat din fonduri europene, fiind inițiat de Consiliul Județean din Bihorul unguresc, având ca parteneri Primăria municipiului Oradea și Consiliul Județean Bihor. Pentru promovarea celor două județe, responsabilii de proiect au editat șapte cărți, respectiv șapte pachete turistice. Materialele editate cuprind: locuri de cazare și restaurante, obiective culturale, monumente și muzee, artă populară, turism rural, gastronomie, turism terapeutic, turism de conferințe și afaceri, obiective turistice naturale.

BASMELE TRADIȚIONALE,
MAI BUNE DECÂT CELE
MODERNE

Părinții care evită să citească copiilor basme tradiționale, considerând că poveștile moderne sunt mult mai instructive, nu vor avea ocazia să le transmită copiilor și un cod etic de viață – avertizează experții în dezvoltarea copilului. Mulți părinți au renunțat la „Cenușăreasa” sau la „Albă ca Zăpada”, deoarece le consideră pline de stereotipii. Părinții consideră că aceste basme sunt prea „sumbre” pentru copii lor. Acesta este motivul pentru care 25% dintre mame preferă să citească copiilor povești moderne. Basmele tradiționale arată copiilor că binele învinge răul și promovează bunățatea și generozitatea – spun experții.

Distincția orașului Julia
pentru Ștefan Oroian

Cu ocazia zilei de 15 Martie, sărbătoarea națională a maghiarilor, Primăria orașului Julia a înmănat premii festive unor personalități de seamă. Distincția „Pentru cultura orașului Julia” a fost înmănată artistului plastic de origine română, Ștefan Oroian.

„Ștefan al nostru este, însă, un suflet răsăritean, mai apropiat într-un fel de Malevici. Ca și acesta, Oroian crede că geometria poate fi sensibilizată și încărcată cu forță emotivă. Forța expresivă a culorilor îl ferește pe Ștefan Oroian de a aluneca într-un simplu decorativism agreabil. Dispuse în zone geometrizante, tranșant

delimitate, culorile lui Oroian sunt ușoare și diafane, dar tonice prin căldura pe care o degajă. El exprimă o relație umană cu spațiul infinit, o relație care presupune mișcare. Spre deosebire de Mondrian, care a repudiat-o, Ștefan Oroian introduce adesea în compozițiile sale linia curbă, pentru a sugera mișcarea universală...”, spune despre artistul plastic julan criticul de artă *Horia Medeleanu* din Arad.

Ștefan Oroian este membru al Prezidiului Uniunii Culturale a Românilor din Ungaria. Pe această cale îl felicităm și noi pe Maestrul Ștefan Oroian.

E.I.

Descoperirea
lumii
francofone

Vineri, 18 martie, la Muzeul Artelor Decorative (Iparművészeti Múzeum) din Budapesta a avut loc închiderea festivă a celei de-a 11-a ediții a Sărbătorii Francofoniei. În cadrul Festivalului Francofoniei din acest an, Institutul Cultural Român a fost prezent prin intermediul filmelor „Restul e tăcere” și „Medalia de onoare”, și prin prezența profesorului *Mihai Maxim*, la colochiul internațional „Minoritățile etnice și lingvistice în Europa. Bogăție și experiență”, organizat de Institutul Francez din Budapesta.

Sub genericul „Descoperirea lumii francofone” s-au reunit Româ-



Curs de limba română online

Cine? Ce?

– Departamentul pentru Românii de Pretutindeni a lansat programul „Curs de Limba Română”, cu scopul de a promova studiul limbii române în comunitățile românești de peste hotare.

Cui i se adresează?

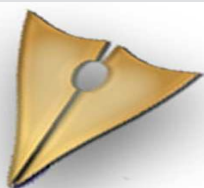
– Cursul se adresează românilor aflați în afara granițelor care vorbesc limba română, însă nu au studiat într-o instituție de învățământ cu predare în limba română, precum și celor care doresc să dobândească și să își perfecționeze cunoștințele gramaticale și de lexic. Portalul poate reprezenta un instrument util atât pentru studiul individual, cât și în cadrul orelor de limba și literatura română.

Care este scopul?

– Portalul vizează stimularea capacității de înțelegere, de dialog și de asimilare a unei pronunții corecte în limba română, fiind structurat în 3 module și 30 de lecții, formulate în funcție de gradul de dificultate abordat. Cursul nu necesită cunoștințe avansate de folosire a computerului, iar exercițiile și textele sunt însoțite de materiale audio și ilustrații care facilitează parcurgerea lor.

Cum se poate folosi?

– Accesarea lecțiilor și a modulelor este gratuită și se poate face direct de pe pagina de index a Departamentului pentru Românii de Pretutindeni sau introducând adresa <http://www.dprp.gov.ro/elearning/>.

CURS DE
LIMBA
ROMÂNĂ

nia, Franța, Republica Moldova, Belgia, Canada, Elveția, Maroc, Tunisia, Vietnam și Egipt, care au prezentat diversitatea culturală prin intermediul gastronomiei, turismului, literaturii și artizanatului. La standul României, amenajat cu acest prilej, au fost expuse ultimele publicații și albume ale Editurii ICR, broșuri, materiale de promovare culturală și științifică. De asemenea a fost organizată și o prezentare de modă cu participarea a șase țări: România, Franța, Ungaria, Elveția, Belgia și Canada. Institutul Cultural Român a fost reprezentat prin 13 creații ale artistei și designerului *Ana Cioclov*. Artista este cunoscută publicului ICR din Budapesta cu ocazia lansării volumului „Scara de mătase”. Absolventă a catedrei de Arte Plastice și Design din Timișoara, la începutul anilor '90 și-a deschis salonul vestimentar care-i poartă numele, toate creațiile fiind unicate și lucrate manual. Cele 13 creații ale artistei prezentate în aula renumitei clădiri secesioniste, care găzduiește Muzeul Artelor Decorative, s-au remarcat prin stilul inconfundabil al Anei Cioclov. Eleganța, feminitatea și rafinamentul lucrărilor artistei au impresionat publicul care le-a răsplătit cu aplauze.

Gabriela Enea Elekes

NUMERUS VALACHICUS*

Mi-am început acest sfârșit de săptămână într-un mod mai neplăcut chiar și decât ploaia care cădea săcăitor încă din zori. Calculatorul mă aștepta cu burta plină de mesaje, printre ele, cu un toptan de articole din care rezultă cât de mult s-au generalizat lipsa de profesionalism, dezinteresul pentru esența lucrurilor, indiferența față de urmările unor afirmații nefondate, superficialitatea. Aceste tare se regăsesc și în comportamentul nostru, al oamenilor obișnuți, dar, mai ales, al jurnaliștilor, micii stăpâni pe informațiile zilei, care caută, ba din interes, ba din stres, ba din diletantism, să fie „speciali”, „inediți”, „firoscosi”. Vorbesc aici despre acele articole cu text aproape identic, având în titlu sintagma: „*etnici români din Ungaria au decis că vor cetățenie română*”, apărute pe diverse portale de știri și site-uri ale unor gazete, de exemplu, cel de aici, ales la întâmplare: <http://sibianul.gandul.info/ultima-ora/mai-multi-etnici-romani-din-ungaria-doresc-sa-obtina-cetatenia-romana-8074377>). Aceste scrieri au apărut la câteva zile bune de la vizita senatorului Cristian Diaconescu la Julia (Ungaria) (<http://www.cristian-diaconescu.com/>), „la invitația comunității de români de acolo”.

Mă joc și îmi închipui cum a decurs trimiterea invitației: s-a adunat comunitatea și, după o profundă dezbateră, a decis să... (glumesc, sigur că altfel a fost, nem kell úgy felkapni a vizet!!!).

Articolul cu pricina, deși are în centru un eveniment petrecut la sfârșitul săptămânii anterioare, apare după 15 Martie, adică în plină avalanșă a frământărilor de tot felul provocate în România și Ungaria de incidentele cu lectura soției ambasadorului, cu spânzurătorul de la fisc și cu valorile citizens without frontiers. Adică, taman la țanc! La țancul cui și cu ce scop, asta n-aș putea spune cu precizie, de pe locul din care mă uit eu, nu se vede!

Nu puțin m-a mirat titlul articolului, m-a bine dispus chiar, într-o primă fază. Apoi am trecut peste introducerea cu „Lista lui...” (ce să fac, sufăr de gândire asociativă)... cu lista etnicilor români din Ungaria, care se îmbulzesc la cetățenie. Treaba cu cetățenia, pripită și cam „din oală”, n-o abordez, dar nu prea pot să-mi închipui că, dacă ar fi toată comunitatea cu cetățenia română în jeb, am avea mai mulți elevi și studenți la română – că tot e vorba de interese în articolul despre care scriu!

Însă de la paragraful în Gyula funcționează singurul liceu românesc din Ungaria – un stereotip

care e reluat, de 60 de ani, când ca laudă, când ca reproș – am intrat total în ceață, căci informațiile care urmează nu pot fi declarațiile unui român din Ungaria, decât dacă acesta nu e „citov” sau nu știe ce semnifică cifrele în românește. Că nu Eva Iova a zis acele ineptii, eu sunt convinsă, sper că și cei care le citesc (declar cu mâna pe inimă că nu sunt neam cu Eva Iova și nici în relații de prietenie cu ea, așa zice că dimpotrivă!). Nimeni din cei care o cunosc nu poate crede că Eva – sau alt român julan, din orice tabără ar fi el, de orice vârstă și profesie – ar susține că:

– la liceu sunt două ore de română pe săptămână!

– la ultimul recensământ s-au declarat 5000 de români (deși sunt 15.000 – se vehiculează mult cifra asta, m-ar interesa algoritmul de lucru prin care s-a ajuns la ea)!

– oficial, în Ungaria sunt doar 30 de ortodocși!

În unele scrieri datele nu sunt atribuite Evei Iova, ci sunt „potrivit românilor din Ungaria”. Ce înseamnă acest lucru? Cine le-a debitat? Personajul colectiv din „Răscala”? Corul antic? O caracatiță uriașă, cu multe brațe și fără creier? Cum am putea ști cine a manipulat aceste cifre și de ce a făcut-o?

De unde au apărut (că de pe gugă, biztos nu sunt!) și ce pot ele simboliza? Poate sunt mistice și se referă la chestia aia mică și neagră, care bate la ușă – viitorul! Poate cei care le vehiculează sunt clarvăzători și știu ei ceva!

De fapt:

– Nu sunt numai două ore de română pe săptămână – și nu în primul rând cu numărul de ore e bai prin școlile noastre. (N-ați vrea să scriu despre asta câteva gânduri??? O, nu, încă nu, le mai coc!)

*Principiu enunțat de Alexandru Vaida-Voievod, conducătorul partidului Frontul Românesc; conform căruia fiecare întreprindere și instituție trebuia să aibă în componența ei un număr de români egal cu ponderea acestora în populația țării, conform recensământului din 1930.

– La ultimul recensământ s-au declarat cu vreo trei mii mai mulți români – nu e mare diferență la nivel mondial, dar dacă e vorba de instituții și finanțare, la o comunitate așa de mică și slabă, între cinci și opt, sunt mii de ani-lumină!

– Dacă în Ungaria s-ar fi declarat doar 30 de ortodocși, credeți că statul român ar susține aici o Episcopie? Că ar da bani pentru renovarea bisericilor? Că ar trimite preoți misionari?

Cum pot niște oameni care trăiesc pe baricadele adevărului să arunce în mulțime cu asemenea gogoși?

Cât despre faptul că dascălii nu pot preda limba română copiilor, fiindcă „au terminat” la Szeged – n-ar strica o discuție sinceră despre acest subiect! – nu mă lansez în explicații, fiindcă am „șansa” să conduc, de vreo jumătate de an, instituția pe care „au terminat-o” mulți profesori din Ungaria, în ultimii 60 de ani. Dar, bineînțeles, eu și colegii mei, îi așteptăm pe ziaristii care „au terminat” școli mai prestigioase, să vină și să vadă cum ne facem meseria!

Iar dacă la recensământul din toamnă, voi, conducători și suporteri, interesați și dezinteresați care aveți norocul să fiți majoritari într-o țară al cărei nume se recunoaște în etnonimul celor despre care scrieți, din când în când, prin gazete, dacă vreți, deci, să fim mai mulți în Ungaria, faceți în așa fel încât să fim mândri că suntem români și să auzim mai mult de bine despre țara noastră mamă. Nu ne puneți în spate povara istoriei, nu abuzați de slăbiciunile noastre și nu ne folosiți ca vârfuri de lance! Minoritățile istorice nu sunt formate din eroi!

Mihaela Bucin

Pe scurt...

JULA

Vineri, 25 martie, la sediul ATRU din Julia are loc olimpiada la limba și literatură română, proba orală. Trei elevi ai Liceului „Bălcescu” își vor prezenta cunoștințele în fața comisiei de examinare.

BUDAPESTA

Autogovernarea Românească pe Capitală își va ține următoarea ședință pe 25 martie, vineri, cu începere de la ora 10.00. Membrii ARC vor decide, printre altele, despre darea de seamă a bugetului din anul 2010 și vor aproba planul bugetar pe 2011. În 2010, ARC a gospodărit 16.680.000 forinți. Pentru 2011 se prevede un sprijin bugetar central de 419.000 forinți, plus 6.501.000 forinți, asigurați pentru funcționare din partea Primăriei Capitalei.

POCEI

Autogovernarea Românească din Pocei organizează, pe 25 martie, o nouă ediție a Cupei memoriale „Ioan Tanaszi”. Întrecerea sportivă are loc în sala de sport a școlii generale din Pocei, unde se întrec, pe lângă fotbaliștii din clasele 7–8 de la toate școlile din Ungaria unde se predă limba română, și elevi ai școlilor generale înfrățite din localitățile Budureasa și Tomești din România.

CHITIGHAZ

În localitatea bichișeană, înscrierile pentru anul școlar 2011/2012 se vor face la sfârșitul lunii martie și la începutul lunii aprilie. Pentru școlile generale române și maghiare, preșcolarii vor fi înscriși în zilele de 28–30 martie, iar pentru grădinițe, cei mici vor fi înscriși între 4–8 aprilie.

MICHERECHI

Primăria va ține ședință sătească pe 30 martie, la Căminul Cultural „Gheorghe Dulău”. Localnicii vor fi informați despre situația economico-financiară actuală a satului și despre noile planuri ale primăriei. Evenimentul va începe la ora 18.00.

MEDIAFAX  mediafax.ro  

Home Politic Economic **Social** Sport Externe Cultură-Media Life-Inedit Știință-Sănătate Revista presă Wikileaks

Ești pescar?

Home > Social

▲ Români din Ungaria vor să obțină cetățenia română

Share Foto (1) Comentarii (6)

O listă cu persoane din Ungaria - etnici români - care doresc să obțină cetățenia română este în pregătire, a declarat, vineri, Eva Iova, româncă din Ungaria și director al publicației Foia Românească, într-o teleconferință organizată de Cristian Diaconescu.



SOCIAL

- Guvernul va aloca 200 de milioane de lei pentru dezvoltarea rețelei de cămine pentru vârstnici 13.38
- Cetere șocantă: Un bărbat care reclamă tergiversarea unui proces vrea să fie entansat 13.32
- Fapta lui Adrian Severin, încadrată la trafic de influență 12.24

De la 6990€, Noul Citroen C3 Visiodrive cu 3 tichete Remat!

RECOMANDĂRI

- Forțele internaționale nu știu unde se află Muammar Kadafi 08.06
- Forțele coaliției internaționale dispun de puține informații asupra locului unde se află colonelul Muammar Kadafi, după ce un complex unde acesta locuiește a fost ținta unor bombardamente, a declarat luni comandantul coaliției, generalul american Carter Ham.
- Sistemul de frânare al tramvaiului care a provocat accidentul de la Iași funcționează - expertiză 11.42
- O româncă, printre victimele cutremurului din Nova Zeelandă 08.22

CELE MAI CITITE

Ultimile 24 ore Ultima săptămână Ultima lună

Evangelizările ne dau noi puteri...

Conform Cuvântului spus de Domnul Isus și scris de evanghelistul Marcu în capitolul 16, versetele 16–17: *Apoi le-a zis: „Duceți-vă în toată lumea și propovăduiți Evanghelia la orice făptură. Cine va crede și se va boteza va fi mântuit, dar cine nu va crede, va fi osândit”*. Anul acesta, Biserica Penticostală Betel de la Micherechi s-a bucurat de trei seri de evangelizare, în perioada 24–26 februarie.

În prima seară au fost invitați frați de la Biserica Penticostală Speranța din Cluj-Napoca, Cuvântul Domnului fiind vestit de fratele *Dorel Crișan*. El ne-a reamintit de Cuvântul Domnului scris în Evrei capitolul 11, versetele 6–10, despre credința adevărată dată sfinților odată pentru totdeauna și despre un alt fel de credință, credința fără faptă, care este moartă.

În seara a doua au fost invitați frați de la Biserica nr. 1 Betel din Oradea. Cuvântul Domnului a fost vestit atunci de fratele *Gabi Floruț*. El s-a folosit de textul din evanghelia după Luca capitolul 19, versetele 1–10, unde este prezentată întoarcerea

rea vameșului Zacheu. În seara a treia ne-au vizitat frați din Biserica Albinii, Cluj-Napoca. Fratele *Dănuț Așchilean* a vorbit din textul din Apocalipsa capitolul 3, versetele 20–22: *„Iată Eu stau la ușă și bat. Dacă aude cineva glasul Meu și deschide ușa, voi intra la el și voi cina cu el.”*

Aceste seri de evangelizare sunt benefice pentru sufletul nostru, deoarece în aceste vremuri de instabilitate, din toate punctele de vedere, singurul remediu rămâne Cuvântul lui Dumnezeu. Fără o credință adevărată, ca a primilor creștini, fără o întoarcere din toată inima ca a vameșului Zacheu și fără a fi sensibili la bălăile nenumărate, pe care Domnul Isus le face inimii noastre, șansele de supraviețuire spirituală pentru vremurile care vin vor fi foarte mici. Fie ca aceste seri să nu fie ceva obișnuit pentru noi, ci ele să ne ridice, să ne mustre, să ne îndrepte și să ne dea noi puteri de a merge spre țință. *„Cine are urechi să asculte ce zice bisericilor Duhul.”* (Apocalipsa 3:22).

Gh. Solcan

Alianța Mondială Baptistă ajută Japonia

Secretarul Alianței Mondiale Baptiste, *Neville Callam* a trimis o serie de scrisori de sprijin și solidaritate membrilor alianței din țările asiatice afectate de cutremur și tsunami. Callam și-a exprimat grija față de oamenii din Japonia și i-a informat pe bapțiștii din țară că Alianța Mondială Baptistă va da un răspuns rapid celor afectați de dezastru.

„Am aflat, cu adâncă îngrijorare, de dezastrul cauzat de cutremurul și tsunami-ul care a afectat țara”, scrie Callam. „Mă adresez în numele Alianței Mondiale Baptiste pentru a ne exprima solidaritatea și pentru a vă asigura de rugăciunile noastre pentru toți cei care sunt afectați.”

O echipă a Alianței, Bap-

tist World Aid Rescue24 în componența căreia sunt persoane din Ungaria, Singapore și Statele Unite s-au îndreptat spre zona dezastrului pentru a se alătura bapțiștilor locali și pentru a-i sprijini în eforturile de salvare. Echipa va transmite informații legate de nevoi de la fața locului.

Alianța Mondială Baptistă a fost informată că în momentul dezastrului Convenția Baptistă Japoneză susținea un seminar. „Lucrările s-au oprit în timpul serviciului de închinare când cutremurul a zguduit din temelii clădirea.” *Claudia Sherer* transmite din Japonia că „Majoritatea oamenilor aflați la seminar nu pot merge spre case datorită faptului că transportul în acea regi-

ne este oprit, astfel încât oamenii își vor petrece noaptea în clădirea Convenției unde sunt în siguranță.

Mii de oameni sunt în gări sau în alte locuri impropii pentru a înnopta. Alții se află în centre de prim ajutor, în școli sau în clădiri publice în timp ce alții se află sub cerul liber sau sunt pur și simplu dați dispăruți. Oamenii din Japonia au nevoie urgentă de rugăciune”, a continuat Sherer.

Cutremurul de 8.9 grade care a apărut în vestul Oceanului Pacific la 130 de kilometri de Sandai pe 11 martie, la prânz, a generat valuri de 10 metri care au măturat mașini și a inundat clădirile din interiorul țării. Cutremurul a fost urmat de numeroase replici.

Se estimează în prezent circa 1000 de morți și 530 de dispăruți. Foarte multe persoane sunt încă șocate. Cel puțin 20 de țări au primit alertă de tsunami.

În prezent, în Japonia, sunt patru entități baptiste care însumează peste 42.000 de membri în peste 450 de biserici: Conferința Baptistă Japoneză, Convenția Baptistă Japoneză, Uniunea Baptistă Japoneză și Convenția Baptistă Okinawa.

Ica Drăgoi

În aceste vremuri tulburi

*În aceste vremuri tulburi,
Și când criza e în toi,
Noi cei mântuiți de Isus,
Spunem Domnul e cu noi.*

*De suntem cu El e bine,
Și de locuiște-n noi,
N-avem teamă, căci ne ține,
El ne scapă de nevoi.*

*El ne spune, nu vă temeți,
Căci Eu singuri nu vă las,
Ne conduce cu putere,
E cu noi în orice ceas.*

*El ne binecuvântează,
Și ne dă rod înșutit,
Nu v-om ști ce este criza,
Căci El Domnul ne-a păzit.*

*Să ne-încredem cu tărie,
Căci e Mare Dumnezeu,
Și cu fața către Domnul,
Să chemăm Numele Său.*

*Să-l mărturisim oriunde,
Fără frică și rușine,
Să ne pregătim temeinic,
Căci Isus, El vine, vine.*

*Vine-n grabă ca și Mire,
Să-și ia Mireasa cu El,
Să nu fim în ațipire,
Să nu dormim de fel.*

*Să fim treji, și în veghere,
Cu râvnă pe-al Său ogor,
Să-l chemăm cu foc pe Isus,
El să-și scape-al Său popor.
Amin*

Deschidere spirituală în Japonia

Ca urmare a cutremurului și tsunami ce au venit pe neașteptate peste Japonia, numărul victimelor crește considerabil. Cei dispuși să ofere ajutor întâmpină multe obstacole.

Directorul Internațional al SEND Internațional, *Warren Janzen*, spune: „Benzina este foarte limitată. Am trimis câțiva misionari să caute combustibil, dar aceștia nu au găsit nimic. Apa, orezul și pâinea sunt insuficiente.”

Acum dezastrul ia o întorsătură spirituală. Janzen explică că guvernatorul de Tokyo a afirmat public că pedeapsa vine de sus, pentru că japonezii au devenit lacom. „Aceasta arată o deschidere spre problema

spiritualității”, adaugă Janzen.

Schimbări sunt văzute și printre oamenii de rând. Misionarii care vorbesc ocazional cu oamenii pe stradă spun că oamenii sunt deschiși să vorbească despre subiecte spirituale, și să vadă legătura dintre ele și cele întâmplate în Japonia. Această deschidere nu este tipică pentru japonezi. „Credem că acesta este un timp hotărât în prezența lui Dumnezeu,” afirmă Janzen.

În același timp, Janzen nu planifică evacuarea misionarilor din Japonia la moment. Securitatea lor este asigurată, iar ei doresc să rămână în țară să facă lucrarea.



Dumnezeu ne caută pe fiecare...

Dan Pavel, împreună cu soția sa Dorina Daniela, cu încă o familie din Bucium, Maria și Ovidiu Ciorte, și doi tineri, Andrei și Nicu, alături de familia Vasile și Violeta Cheța au fost părtași, în perioada 12-13 martie, la serile de evanghelizare, organizate de Adunarea Oastei Domnului din Micherechi. Au fost primiți de către ostașii din Micherechi cu mult drag sâmbătă după-masă după un lung și ostenitor drum de călătorie.

Mesajul serilor a fost următorul: Dumnezeu este cel care ne iubește și vrea să fim niște copii adevărați ai Lui și să-l urmărim cu adevărat în fiecare zi, pentru că doar copiii adevărați ai lui Dumnezeu vor ajunge în împărăția Lui. Cu toate că de multe ori purtăm numele de creștin, Dumnezeu ne dă posibilitatea să ne schimbăm viața oricând.

Precum citim din opera părintelui Iosif Trifa, preot ortodox român, întemeietorul mișcării Oastea Domnului: „Suntem o trambită de deșteptare, suntem un vânt de primăvară religioasă!”, așa s-au adunat tineri, femei și bărbați sâmbătă și duminică după-masă la slujbele de vestire a Evangheliei.

Membrii Adunării Oastei Domnului din Micherechi au organizat o nouă ediție de seri de evanghelizare pentru toți cei care au dorit ca să-l primească în viața lor pe Iisus Hristos. În fiecare seară, cei părtași au fost chemați să mediteze la cuvântul Domnului, rostit de musafirii Adunării. Oaspeții din Bucium au cântat Domnului și au slăvit numele Lui. În Sfânta Scriptură aflăm că noi nu suntem altceva decât niște străini și călători în lumea aceasta. Dar toate sunt trecătoare, într-o zi toate se vor sfârși și dacă ne-am strâns comori în ceruri și

dacă ne-am pregătit o casă în ceruri, așteptăm ziua când vom intra pe plaiurile Împărăției Cerești. Mai jos cităm din predica lui Ovidiu Ciorte, un cuvânt plin de învățătură:

„Dumnezeu este acel care ne caută pe fiecare dintre noi. Evanghelia de la Sf. Ioan spune: *În vremea aceea, voia Iisus să meargă în Galileea și a aflat pe Filip și i-a zis lui: »Vino după Mine«. A aflat Filip pe Natanael și zice lui: »Am aflat pe Acela despre Care a scris Moise în Lege și prorocii, pe Iisus, fiul lui Iosif, Care este din Nazaret«. Și a zis Natanael lui: »Din Nazaret poate fi ceva bun?« Zice Filip lui: »Vino și vezi!«. A văzut Iisus pe Natanael venind către Dânsul și a zis pentru dânsul: »Iată cu adevărat israelitean întru care vicleșug nu este«. Zis-a Natanael Lui: »De unde mă cunoști?« Răspuns-a Iisus și i-a zis lui: »Mai nainte până a nu te chema pe tine Filip, fiind tu sub smochin, te-am văzut«. Răspuns-a Natanael și l-a zis Lui: »Rabi, Tu ești Fiul lui Dumnezeu; Tu ești Împăratul lui Israel«. (Ioan 1, 43-49)*

Nici unul dintre noi nu suntem care am făcut primul pas, pentru că nu noi l-am căutat pe Dumnezeu, ci bunătatea și dragostea Lui ne-a căutat pe fiecare dintre noi, fie mai degrabă, fie mai târziu. Dumnezeu



este acel care face primul pas pentru noi. Cuvântul Domnului spune că dacă noi facem un pas către El, atunci el va face zece pași spre noi”, am aflat din predica lui Ovidiu Ciorte.

În seara aceea am reușit să înțelegem cât de mare este bunătatea lui Dumnezeu față de fiecare dintre noi. Pentru fiecare om Dumnezeu are o lucrare de făcut, o chemare. În primul rând am fost chemați la o purtare și la o viață, la o trăire sfântă, ca să fim cu credință în toată purtarea noastră. Dan Pavel din Bucium a explicat în felul următor: „Era o femeie credincioasă, care avea un soț. Femeia îl tot ruga să vină și el la biserică cu ea, să se roage și să-l slujească pe Domnul împreună. Dar soțul îi spunea că dacă se duce ea ca să se roage și să-l slujească pe Dumnezeu, atunci la ce să mai meargă și el? El nu s-a dus acolo. A trecut vremea și timpul. Soția era tot mai necăjită și inima îi era îndurerată pentru că soțul ei era neascultător. Într-un vis de noapte, soțul împreună cu soția, la glasul trambitei lui Dumnezeu, au ajuns la porțile Împărăției. Erau amândoi de mână și când au ajuns acolo s-au deschis porțile în fața lor. Un înger i-a spus soției: Vin-o slugă bună și credincioasă și intră în bucuria stăpânului Tău. Când femeia a făcut primul pas, bărbatul s-a prins de mână ei și a vrut și el să intre. Îngerul a spus: Tu, nu. Tu, te rog să rămâi afară. Dar nu se poate a spus bărbatul, doar ea este soția mea. Vreau să mă duc împreună cu soția. Și atunci îngerul i-a spus: În împărăția lui Dumnezeu va primi răsplăta numai ea și pentru tine, pentru că ea a slujit pe pământ”.

Dan Pavel a mai vorbit despre acei trei pași care determină căderea creștinului: „Mândria este primul pas, care-l face pe creștin să cadă jos. Mândria este un păcat atât de periculos, mândria este lucrul de care diavolul se folosește în cele mai multe cazuri de viață creștină. Dacă ne uităm la oamenii care astăzi sunt crescuți în familii bune, în familii credincioase, copiii crescuți la biserică, în frica lui Dumnezeu și dacă peste câțiva ani vrei să stai de vorbă cu el despre Cuvântul lui Dumnezeu atunci el spune, că el știe despre toate, nu ai ce să-i spui.

Al doilea pas este neveghearea. Când lăsăm viața de rugăciune, când lăsăm viața aprofundată Cuvântului lui Dumnezeu, când pentru lumea aceasta și pentru lucrurile acestei lumi alergăm mai mult decât pentru lucrurile lui Dumnezeu, când lucrurile lumii ocupă mai multă parte în viața noastră decât lucrurile lui Dumnezeu, înseamnă o cădere sigură. Când alergi dimineața și n-ai timp de rugăciune, când alergi o săptămână întreagă și duminică n-ai timp de biserică, când te culci seara pe perna ta și ești atât de obosit că n-ai timp să spui »Doamne, îți mulțumesc pentru ziua aceasta și pentru tot ce mi-ai dat«. Când copiii tăi nu știu de rugăciune, de cântare și de creștere spirituală, atunci omul este o pisăță aproape să cadă în fundul pră-pastiei.

Al treilea pas este apropierea de lume. Astăzi trăim o vreme când diferența dintre oamenii necredincioși și cei credincioși este atât de puțină că aproape nu se mai observă diferența. Creștini care au fost aduși în biserică lui Iisus Hristos, închinați lui Dumnezeu, fac lucruri pe care, de multe ori nici păgânii nu le fac. Oamenii din vremea noastră atât de mult s-au îndepărtat de biserică lui Iisus Hristos și atât de mult s-au apropiat de lucrurile lumii încât nu se mai vede diferența. Spiritul răului ne dă posibilitatea să ne încălzim la focul lui, care poate fi distracția, discoteca, poate este drogul și diavolul lasă să ne distrăm la focul lui. Atât de departe vrea să ne ducă diavolul și lumea de viața noastră care ar trebui să fie cu adevărat viață petrecută în prezența lui Dumnezeu”.

Toți cei prezenți au fost chemați să se apropie de Domnul Iisus Hristos, pentru că El este în stare să ierte orice păcat, orice cădere, orice fărâdelege a noastră, orice timp pierdut, însă vrea să începem o viață nouă. Dumnezeu vrea o viață întreagă în slujba Lui. Aceasta este viața creștinului autentic adevărat ca să începem săptămâna cu Dumnezeu și s-o sfârșim cu Dumnezeu. La capătul serviciilor, Ioan Bun, preotul parohiei ortodoxe din Micherechi și Vasile Mărcuț au rostit o scurtă rugăciune pentru reușita serilor de evanghelizare și pentru oboseala oaspeților din România, care au venit să propovăduiască Cuvântul Domnului.

Ana Cioca





Pregătiți-vă cu poezii românești pentru Paști!

Mai sunt doar câteva săptămâni până la Sfintele Sărbători ale Învierii. Am adunat câteva poezioare pentru școli și grădinițe, ca profesorii și educatoarele să le poată învăța cu copiii până la Paști. Vă recomandăm, deci, dragi copii, să oferiți bucurie părinților și bunicilor voștri, spunându-le poezioare în limba română!



Neagu Cristina Dorință

Dragă iepuraș
Mic și dragălaș,
Eu te rog frumos
Să nu fii fricos
Și să îmi aduci
Multe ouă dulci.

Să le lași în iarbă,
Să le iau în grabă
Și dacă mai poți
Adu-mi două cărți.
Cărți de poezii
Scrise de copii.



R. Niger Paștele în sat

Parcă-i ziua mai frumoasă
Și șoseaua-i mai voioasă.
Am plecat acum cu toții,
Și bunicul și nepoții,
La altar, la închinat!

Bucuroși
Ne-am întors, apoi, acasă,
Și ne-am așezat la masă.
Apoi mult ne-am veselit
Și la masă am ciocnit
Oua roșii!

M. Popescu La Paști

Astăzi în sufragerie
Dormitau pe-o farfurie,
Necăjite și mânjite,
Zece ouă înroșite,
Un ou alb, abia ouat,
Cu mirare le-a ntrebat:
- Ce vă este, frățioare,
- Ce vă doare?

- Ce vă plouă,
Nu vă ninge, nu vă plouă,
Stați găsite-n haină nouă,
Parcă, Dumnezeu mă ierte,
N-ați fi ouă...

- Suntem fierte!
Zise-un ou rotund și fraise
Lângă pasca cu orez.

Și schimbându-și brusc alura,
Toate-au început cu gura:
- Pân'la urmă tot nu scap!

- Ne gătește de paradă.
- Ne ciocnește cap în cap
Și ne zvârle coaja-n stradă...
- Ce rușine!
- Ce dezastru!

- Preferam să fiu omletă!
- Eu, de m-ar fi dat la cloșcă,
Aș fi scos un pui albastru...

- Și eu unul violet...
- Eu, mai bine-ar fi să tac:
Așa galben sunt, că-mi vine
Să-mi închipui că pe mine
M-a ouat un cozonac!...

Vine iepurașul!

Iepurică, iepurel
Stă tot anul cumișel.
Ca și Moșul cel mai bun
Ce apare de Crăciun.
Vine doar în primăvară
În grădină, de cu seară.
Căci, vezi bine, el cunoaște
Când e vremea pentru Paște!
Și atunci, de dimineată,
După ce te speli pe față
Știi să cauți în grădină
Pe sub tufe de sulfină
Oua roșii, bombonele,
Ciocolată, acadele!



Elena Farago În ziua de Paști

Toți copiii azi se îmbracă
Cu ce au ei mai frumos
Și părinții lor le cântă
Învierii lui Christos.
Toți copiii cei cuminți
Oua roșii și pestrițe,
Cu iubii lor părinți,
Toți copiii azi sunt darnici
Căci ei știu că sunt darnici
În sunt dragi lui Christos,
Cei cu sufletul milos.
Și copiii buni la suflet,
Azi cu bucurie dau,
Cozonaci și ouă roșii
La copiii care n-au.



„Am adus cu mine din China amabilitatea și generozitatea”

Toamna trecută a stârnit mare interes la Jula vestea că un tânăr „de-al nostru” va studia timp de șase luni în China. După absolvirea în anul 2005 a Liceului „N. Bălcescu”, Toma Ciotea din Jula și-a continuat studiile la Universitatea Corvinus, învățând timp de cinci ani administrație publică, și în acea perioadă a studiat și limba chineză, obținând apoi o bursă de studii în China. După ce vara trecută a luat licența, toamna a luat zborul spre îndepărtata China. Întorcându-se recent acasă din Tianjin, l-am rugat să ne povestească despre cultura celei mai mari țări din Asia.

– Cu aproape trei ani în urmă, la Facultatea de Administrație publică s-a înființat o catedră de chineză. Am fost interesați tot mai mulți să studiem filozofia, societatea, științele și socialismul din China, iar apoi doi sau trei ne-am înscris și la cursurile de limbă chineză de la această catedră. Am studiat limba timp de trei semestre, însă aceste cursuri nu au fost prea intensive. Profesorul, un om foarte serios, ne-a făcut să îndrăgim China, cultura și limbile de Est. Am aflat atunci despre o bursă de studii interguvernamentală pentru China, la care mi-am înaintat și eu dosarul. Cu toate că inițial era vorba de studii de un an, până la urmă a rămas doar jumătate de an, iar mie mi s-a acordat posibilitatea să studiez limba chineză timp de un semestru la Universitatea Nankai din Tianjin, oraș de lângă Beijing, Tianjin fiind un oraș cu aproape 14 milioane de locuitori.

– Ce te-a determinat să pleci pentru o perioadă relativ lungă într-o altă „lume”?

– Tocmai acest lucru m-a făcut să mă duc în China. Foarte mulți tineri pleacă azi în țări din vestul Europei sau în America, dar eu mi-am dorit să mă duc undeva mai departe, și nu spre vest ci spre est. M-a atras foarte mult acea lume, acele culturi estice. Nu am fost agitat din cau-

za plecării, mai degrabă emoționat și așteptam mult să ajung acolo. Cu toate acestea, sosind în China am avut parte de un „șoc cultural”, în mod pozitiv. Am fost întâmpinat de oameni foarte simpatici și prietenoși.

– Este un fenomen general prezența străinilor în China?

– Nu prea. Însă dacă ei văd un străin pe stradă, cred că-i american. Cu toate că se știe despre Ungaria, niciodată nu fac un pronostic la Ungaria. Pentru ei, străinii sunt la fel ca și pentru noi asiatici. În Tianjin există un stadion olimpic, așa că pe vremea Jocurilor Olimpice chinezii s-au putut obișnui cu străinii. Însă în ciuda acestui fapt, și astăzi se mai întorc pe stradă după străini și se miră dacă aud vorbă chineză din gura unui străin. Pe stradă nu prea se cunoaște limba engleză, însă am fost ajutați mereu să ne descurcăm și în oraș cu cunoștințele noastre de chineză. Toți studenții străini am fost într-un campus comun, dar și printre noi au fost mulți care nu știau engleza, ca de exemplu cei din Coreea, Japonia sau Indonezia. La studii am fost 40 în clasă, printre care europeni au mai fost în afară de mine o profesoară spaniolă și un băiat german. Am avut cursuri de limbă în fiecare zi, câte patru ore.

– Care a fost cea mai

mare revelație pentru tine?

– Mulți mă întreabă despre asta. Au fost multe lucruri care mi-au plăcut extrem de mult. Mi-a plăcut să mă plimb pe străzi. China este o țară murdară, însă niciodată, nici seara nu mi-a fost frică să mă plimb singur pe stradă. Oriunde am mers, am putut cere ajutor de la orice străin și nu a trebuit să ne temem. Eu personal, nu am avut experiențe negative. Chinezii sunt foarte prietenoși, însă în același timp sunt și foarte modești și retrași. Ei sunt cu totul altfel de oameni. Dacă e vorba de joc, dans sau cântare, o fac cu mare plăcere pentru noi, dar dacă ne punem la o masă să discutăm liber, ei se retrag. Bineînțeles a fost o problemă printre noi că, noi nu vorbeam așa bine chineza, iar ei nu vorbeau engleza și ne-am înțeles cu greu, dar am aflat și 2-3 prieteni buni care ne-au ajutat oricând era nevoie. Unul dintre ei era chiar atât de drăguț și îmi sărea imediat în ajutor încât mi-a fost mie rușine de aceste situații. Am călătorit mult să cunoaștem cât se poate de aproape cultura chineză.

– Se pune accent pe păstrarea identității, culturii, tradițiilor strămoșești?

– Da, sigur. Există o conștiință chineză, dar nu e ceva forțat. Această conștiință nu se adresează celor veniți din străinătate, ci mai degrabă este ceva introvertit, există în familiile lor. Chinezii sunt și foarte religioși, budiști, dar există în țară și foarte multe naționalități. Acolo cei de altă naționalitate nu sunt considerați ca minoritari, nu există dușmănie în societate.

– Cunoșcând un pic cultura estică prin experiențele tale, cum ai prezenta o unui prieten de aici care nu a mai fost în afara țării, în afara Europei?

– Cred că ceea ce-i deosebește pe chinezi de eu-



Complexul funerar al Dinastiei Qin, din apropierea orașului Beijing

ropeni sunt valorile individuale. Valorile umane sunt mult mai accentuate în China decât la noi. Probabil și din cauza socialismului viu încă acolo. Pentru ei nu au mare importanță hainele cât mai frumoase. Nu adoră formalitățile. Bineînțeles, e o altă lume în orașele mai mari, ca și Shanghai. Dar și Tianjin este un oraș mai mare decât întreaga Ungarie (privind numărul populației), dar nu au importanță formalitățile. Se iau foarte în serios studiile, rezultatele la școli. Am auzit despre tineri care ajungând de la sat la oraș, la universități, n-au făcut față cerințelor și s-au sinucis. Valorile prietenești și familiale sunt cele mai importante. Am văzut foarte mulți oameni în parcuri, jucând șah lângă autostradă, jucând tenis pe stradă, și toate aceste activități le făceau împreună cu familiile lor. În China, mergând pe stradă nu există sferă intimă între oameni, ajung unii la ceilalți, strănută unii pe ceilalți, fără să-i deranjeze acest lucru. De exemplu, copilașii n-au scutece, ci pantalonii sunt tăiați din jos și când copilul are de gând, se oprește pe stradă, în tren, oriunde ar fi, și își face „lucrul”. Pe chinezi nu-i deranjează zarva, că oamenii fac gălăgie în tren în urechea altuia. Călătorind în tren cu dormitoare, cu

paturi de trei etaje, cu mai multe mii de călători, pe nimeni nu deranjează dacă în toiu nopții un copil se joacă cu telefonul și urlă telefonul. Nimeni nu-l oprește, pentru că nu deranjează pe nimeni. În afară de noi... Văzând că pe nimeni nu deranjează din jurul nostru, n-am zis nici noi nimic. Chinezii nu știu să vorbească în șoaptă, nici n-am văzut nici unul să șoptească. În circulație, de exemplu, practic nu există reguli, toată lumea merge cum vrea, fără a respecta regulile. Se claxonează tot timpul, dar nu pentru că șoferii sunt nervoși, ci așa se semnalează în care direcție vor să meargă. Probabil pentru că populația este foarte mare și s-au obișnuit cu această zarvă. Nu există nici rânduri, coadă așteptând pentru ceva. Vrei să stai la coadă, dar nu există coadă... Oamenii stau de-a valma. Trebuie să-ți faci timp pentru ați cumpăra bilet de tren. În vacanță toată lumea merge în călătorie cu trenul. Eu am mai așteptat și trei ore la tren. Profesorul din Budapesta m-a sfătuit să-mi cumpăr un scaunel, care-l purtam mereu cu mine în rucsac. Când așteptam trenul, îmi luam și eu scaunelul, cum făceau și alții, și așteptam să înaintăm câte un pic. Așteptam câte trei ore să pot cumpăra și eu un bilet. (Cont. în pag. 16)



Templul Suspendat din apropierea orașului Datong

La Medgyesegyháza crește interesul față de limba română

Excelența sa, consulul general al României la Iula, a efectuat o vizită, pe 21 martie, la Medgyesegyháza. La invitația președintelui Autoguvernării Românești, **Daniel Negrea**, consulul general a vizitat

primăria și școala, stând de vorbă cu reprezentanții acestor instituții despre comunitatea românească din loc. La întâlnirea cu primarul **Ruck Márton** s-a re-luat și problema ridicării unei biserici ortodoxe de

lemn, acesta declarând că va face demersuri în legătură cu solicitarea românilor. La școala generală, consulul general, primarul, directorul școlii **Nagy Attila** și **Daniel Negrea** au asistat la orele de română ale elevilor din clasele 1-4, care au fost ținute de învățătoarea **Enikő Hajdú** din Chitighaz. Reamintim că predarea limbii române a fost introdusă la Medgyesegyháza în anul 2008, atunci înscriindu-se pentru aceste cursuri 9 copii, dar efectivul celor care învață româna ca limbă străină a crescut la ora actuală la 26. Celor 14 elevi din cursul inferior li se predă limba română de către **Enikő Hajdú**, iar pentru cei 12 elevi din cursul superior de către **Daniel Negrea**. R.P.



Momente culturale românești la EUNIC Budapesta

În data de 2 aprilie 2011, începând cu ora 10.00, va avea loc „EUNIC DAY. Europe on Stage”, proiect cultural organizat de EUNIC – Hungary la Cinematograful Urania și la Universitatea de Teatru și Film din Budapesta. Proiectul este inclus în programul Festivalului de Primăvară din Budapesta și are mai mulți parteneri. ICR Budapesta se implică în acest eveniment cu două momente culturale românești: Theatre Maraton cu lectura piesei

„Jazz” de **Ștefan Peca**, în interpretarea studenților Academiei de Teatru și Film din Budapesta și Locomotiva Jazz, un program de Jazz coordonat tot de Institutul Cultural Român, având ca invitat pe **Eugen Gondi**.

Deschiderea programului va avea loc între orele 10.30–12.00 la Cinema Urania, din sectorul 8 al Budapestei, unde va lua cuvântul **Horia Roman Patapievici**, președinte EUNIC Europa. Este un program original marca

„EUNIC”, ce include o serie de evenimente culturale care arată diversitatea culturală europeană.

Colaborarea EUNIC oferă ICR din Budapesta posibilitatea de a fi prezent în fața unui public variat, de a se număra printre parteneri, instituții și organizații de renume din Ungaria, precum și posibilitatea de a fi din nou prezent în programul Festivalului de Primăvară din Budapesta, renumit în plan cultural.

A.B.

Cercetători români la o conferință despre multilingvism

Cu titlul „Multilingvism în Europa: perspective și practici în Europa Centrală de Est” se organizează, la Budapesta, o conferință internațională. În zilele de 25 și 26 martie, Centrul de cercetare de multilingvism din cadrul Institutului de Lingvistică al Academiei Maghiare de Științe oferă prelegeri plenare, ședințe pe secțiuni, ateliere și discuții la masă rotundă. Ca scop al conferinței, organizatorii au stabilit crearea posibilității convorbirii multilaterale între cercetătorii care lucrează în domeniul

multilingvismului și politicieni, reprezentanți ai economiei, sferei civile, la nivel național, regional și la nivelul Uniunii Europene. În cea de-a doua zi a întâlnirii vor conferența, din partea Institutului de Cercetări al Românilor din Ungaria, dr. **Maria Berényi**, directoarea institutului și dr. **Ana Borbély**, lingvista Institutului de lingvistică din Budapesta. În cadrul sesiunii „Comunități multilingvistice, posibilitățile de cercetare din Ungaria”, dr. **Ana Borbély** va vorbi despre perspectivele și practicile

din cercetările comparative sociolingvistice în rândul comunităților minoritare din Ungaria, iar dr. **Maria Berényi** va prezenta rolul Institutului de Cercetări al Românilor din Ungaria în păstrarea identității românilor din Ungaria. În după-masa zilei de 26 martie, dr. **Ana Borbély** va conduce și discuțiile de la masa rotundă din cadrul sesiunii, la care vor participa reprezentanți ai naționalităților din Ungaria, respectiv doamna **Berényi** și etnografa **Emilia Martin**, directoarea Muzeului Erkel din Iula. R.P.

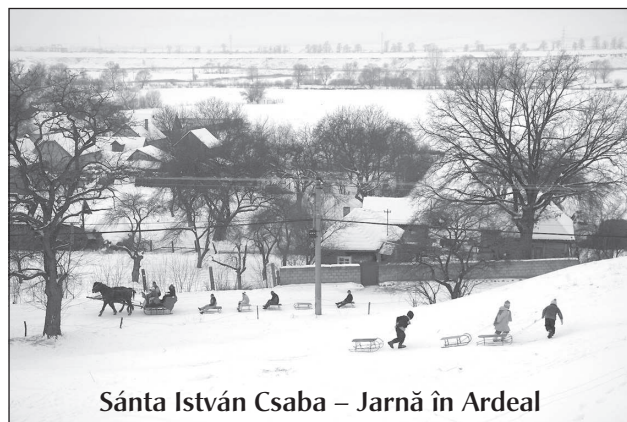
Expoziție despre conviețuirea culturilor

Parlamentul Ungariei, în parteneriat cu Casa Fotografilor Maghiari, a publicat în toamna anului trecut un concurs foto internațional cu titlul „Conviețuirea culturilor tradiționale în bazinul Carpatic”. La concurs au luat parte 4647 de fotografii, fiind apoi selectate la 7 decembrie 2010 de un juriu de specialitate.

La 1 ianuarie 2011, Ungaria a preluat președinția UE, iar în cele șase luni cât deține președinția, Ungaria

dorește să pună un accent deosebit pe problema regionalismului, a multiculturalității lingvistice și culturale, a păstrării tradițiilor minorităților. Scopul concursului a fost realizarea unei expoziții care să reflecte viața comunităților din Bazinul Carpatic. Expoziția de mare anvergură a fost amenajată din cele mai bune lucrări, în Piața Kossuth din fața Parlamentului, vernisajul expoziției având loc la 21 martie.

R.P.



Sánta István Csaba – Jarnă în Ardeal

Dansurile românilor din Ungaria, prezentate la Sântana

Joi, 24 martie, o delegație a românilor din Ungaria, compusă din români din Aletea, Chitighaz și Micherechi, a luat parte la Simpozionul de folclor „Aspecte structurale în folclorul coregrafic din Câmpia Crișului Alb”, care s-a desfășurat în localitatea Sântana din județul Arad. La simpozion a avut loc o lansare de carte despre dansurile câmpenești din zona Crișurilor, iar volumul include și dansurile tradiționale ale românilor din Aletea, Chitighaz și Micherechi. La întâlnire a avut loc și un spectacol artistic, la care și-au dat concursul și dansatori români din Ungaria. Cu amănunte de la eveniment vom reveni într-un număr viitor.

A.B.



– Ați avut norocul de a fi propulsat în viața muzicală destul de tânăr. Spuneți-mi câteva lucruri legate de copilăria Dumneavoastră și cine v-a descoperit talentul muzical?

– Oportunitatea de a exista o școală de muzică în Arad au folosit-o părinții mei. De altfel, ei sunt cei mai fideli spectatori și susținători ai proiectelor mele.

Sunt încă elev la Liceul de Artă „Sabin Drăgoi” din Arad, în clasa terminală. Specializările pe care le urmez sunt în număr de două (în școală). În afara școlii, am început să învăț din inițiativă proprie, prin apropierea permisă de maestrul Gheorghe Flueraș. În ceea ce privește cariera mea, am început prin a studia pianul în ciclul primar și ciclul gimnazial. De-a lungul acestor 8 ani am participat și am obținut premii I, II, III la diferite concursuri și olimpiade zonale și județene, dedicate pianului. În



Dirijând Corala Ady

Corul „Pro Musica” din Jula sărbătorește anul acesta două decenii de activitate, iar din toamna anului trecut este instruit de un nou dirijor, mai tânăr cu doi ani decât corul. Ștefan Adrian Bugyi, originar din Arad, contribuie decisiv la destinul artistic al ansamblului fondat de maestrul Gheorghe Flueraș. Astfel, povestea corului merge mai departe, cu ajutorul acestui tânăr talentat și însușit.

Arad, din 2009, Corul Bisericii Ortodoxe Șofronea Arad, iar din octombrie

– Ce înseamnă pentru Dumneavoastră să fiți dirijor și ce rol are muzica în viața Dumneavoastră?

– Despre beneficiile muzicii în formarea unui om există studii de specialitate, așa că am să intru în aria sincerității: am învățat să gândesc înainte de a cânta, să zâmbesc știind că ofer bucurie celui ce mă ascultă și să împart ziua în așa fel încât școala și cerințele ei să fie măcar la egalitate cu visul meu și plăcerea muzicii.

– Se poate spune că ați avut noroc?

– Cu siguranță că am avut și mare noroc. Motivez aceasta prin faptul că nu sunt singurul om ce iubeste muzica și dirijatul. Ca membru al corului Sfântul

Gheorghe de la Biserica Ortodoxă Șega 1 Arad, pot să spun că am avut norocul să fiu remarcat de maestrul Gheorghe Flueraș. Dacă mai adaug și că am avut norocul generozității divine, pot explica atunci și altora că ceea ce am „primit” prin riguroasa documentare și multe ore de studiu, reușesc să fructific.

– Cât vă pregătiți în fiecare zi?

– După aproximativ 6 ore pe zi în cadrul școlii, din care două treimi sunt de specialitate, cel puțin o oră pe zi e nevoie să o atribui pregătirii pentru bacalaureat, restul zilei îmi rămâne pentru bucuria mea, fie de a studia, fie de a asculta muzică. Modernul Youtube mă ajută mult,

putând să compar concepția mea asupra unei piese corale cu renumite soluții. Astfel ajung în fața corurilor cu un punct de vedere foarte clar și cu soluțiile și justificarea lor mereu la îndemână. Să nu uităm însă că mai există în mine și un spirit adolescentin, căruia îi ofer bucuria unei plimbări cu o frumoasă fată, pe care o și cheamă deosebit: Mădălina.

– Care considerați că este punctul cel mai înalt al carierei Dumneavoastră de până acum?

– Nu pot să răspund la această întrebare decât prin faptul că sunt încă în formare, deci punctul carierei mele e prematur pentru a fi bine localizat. Bucuria mea cea mai mare a fost interpretarea rolului de tenor din cvartetul solistic al Mizei „Nelson” de Haydn în Biserica Catolică din Arad și Oradea.

– Cum reușiți să țineți în frâu coriști doar cu privirea și prin gesturi?

– Sincer, nu țin eu în frâu oamenii. În momentul în care doresc să cânte într-o formație corală, ei au acceptat ideea că există un parteneriat dirijor – ansamblu coral, având fiecare propriile responsabilități. E adevărat însă că nu îmi permit să mă prezint niciodată nepregătit în fața corului și nici să fac observații nefondate; explicând fiecare neînțelegere și ajutând fiecare corist în parte să poată realiza intenția piesei și omogenitatea ansamblului, munca mea reprezentată prin gesturi să poată da roade surprinzătoare. Anca Butar

Cu „Pro Musica” la Jula



liceu am început să studiez canto și studii teoretice, două domenii foarte importante pentru mine și pentru ceea ce vreau să urmez. În ceea ce privește domeniile, am participat la olimpiada de studii teoretice, fazele județeană și națională, apoi la diferite concursuri zonale și concursuri de canto pe plan național. Din punctul de vedere al dirijatului am avut ocazia să instruiesc corul de tineret intitulat „Corală Ady” din Arad, încă de la vârsta de 14 ani, la Festivalul Coral Internațional de muzică Sacră din Jula, și la diferite concerte și festivaluri pe plan local (Festivalul de colinde de la Covăsânț). Bucuria mea cea mai mare este faptul că la ora actuală dirijez trei coruri: din 2005, corul de tineret „Corală Ady” din

2010 am preluat o mare responsabilitate de la maestrul Gheorghe Flueraș, corul „Pro Musica” din Jula.

– Care vă este instrumentul preferat și ce doriți să realizați pe plan dirijoral?

– În momentul de față, instrumentul preferat este vocea umană în două ipostaze: a mea proprie și sonoritatea corului. Pe plan dirijoral, cel mai apropiat pas este admiterea la Facultate, unde vreau să optez pentru Compoziție Muzicologie Dirijat. Prezența mea în fața corului „Pro Musica” din Jula îmi testează responsabilitatea și mă bucură în aceeași măsură. De aceea, cred că voi reuși să îmi împart timpul în așa măsură încât fiecare sfârșit de săptămână să ne permită să cântăm împreună.



Julanii și arădenii colindând la Biserica din Cenadul Unguresc

Pășim prin poarta Liceului Român din Gyula

Prezentarea elevilor români pentru Liceul cu Limba de Predare Română din Gyula s'a început. Naționalitatea română conlocuitoare nu s'a înșelat în speranțele sale. Cei mai buni și cei mai conștienți elevi se pregătesc să intre în rândurile elevilor români din Liceul Român. Din Școala Generală Română din Gyula s'au prezentat 14 elevi, din Méhkerék 4, din Kélegyháza 3, din Pusztaszlóka 2 și aproape fiecare sal român este reprezentat prin câte un elev. Dar să facem cunoștință cu acești elevi și cu aceste eleve. Cităm scrisoarea elevei Roxin Ana din Méhkerék și cităm cuvintele rostite de viitorii elevi ai Liceului nostru. Iată ce scrie Roxin Ana și iată ce ne spun elevii și elevele cu care am stat de vorbă.

DRAGĂ TOVARĂȘE GHEORGHE,

Cu sinceră bucurie ți-am trimis scrisoarea.

Am înțeles cu totul scopul scrisorii tale. Sunt de acord cu tine. Spunând adevărul, de mult timp tot mă gândesc, ce să fiu. Și încă nici acum nu știu ce vreau să fiu. Sunt prea multe posibilități și acest fapt mă încurcă. Mi-a trecut prin gând să mă fac grădinar, dar acum văd că trebuie să învăț mai departe. Este dorința părinților să mă înscriu la liceu. Fără îndoială, eu mă înscriu la Liceul Român din

Gyula. Trebuie să iubim și să sprijinim școala pe care ni-a asigurat-o democrația populară. Cred că mă înțelegi, ce vreau să exprim prin această propoziție. Am auzit foarte mult despre viața voastră la cîmînaul de elevi. Abia aștept să fiu și eu între voi.

Scrii, dragă tovarășe, că ai auzit că eu învăț bine. Da învăț din răspateri pentru că să fiu un membru valoros al societății socialiste.

Roxin Anna
Méhkerék

Roxin Ana

Media generală la studii mi-a fost 4,80. Este o mare bucurie pentru mine că pot învăța în limba mea maternă. Am un singur dor: să fiu o membră cinstită și folositoare pentru societatea noastră socialistă. Învăț mai departe! Vreau să urmez tinerii și tinerele Uniunii Sovietice, care consideră învățătura o datorie națională și patriotică, apărarea păcii și a socialismului.

Radics Ana

Prin sârguință am reușit să obțin o medie generală de 3,80. Tatăl-mi e țaran muncitor cu trei iugare. El nu are decât trei clase elementare. Da! Fiindcă în limbul lui naționalitatea română nu putea să învețe. Nu avea nici voie să-și vorbească limba românească. Eu vreau să întrebunțez posibilitatea pe care mi-o dă Partidul și guvernul nostru de democrație populară. Știu că dacă învăț mai departe, apăr și pacea și dau o lovitură dușmanilor păcii și omenirii. Iată de ce mă străduiesc din toate puterile să învăț cât mai bine, să știu cât mai mult. Vreau să lupt cu arma culturii împotriva dușmanilor fericii noastre!

Ruzsa Ana

Vreau să fiu profesoară. Îmi aleg specialitatea de limba română și maghiară. Am avut media generală de 4,60. Învăț cu plăcere limbile, mai ales limba mea maternă și limba maghiară. Este o bucurie mare pentru mine să mă ocup cu educarea copiilor. Sunt fericită că realizarea scopului meu este atât de aproape și ușoară. Primesc ajutor din partea statului, nu am altă datorie decât să muncesc, să învăț și prin această să mă fac folositoare societății. Abia aștept momentul să intru în clasă, ca elevei Liceului Român și mai târziu ca profesoara într-o școală a țării sau se poate chiar în Liceul Român.

Csotye Rafila

Și eu învăț mai departe. Cu ocazia vizitei la Liceul Român am văzut săli frumoase, luminoase, curate. Ele sunt frumos decorate, parca ogîndesc spiri-

tul elevilor și elevelor. Ce bucurie că astăzi toți copiii muncitorilor și țăranilor pot învăța în școlile secundare și la universități. Voi învăța mai departe, voi munci și voi fi fericită prin muncă și lupta pentru pace și socialism.

Roxin Ana

Anuța se uită jur împrejur. Ochii ei negri strălucesc și parcă sunt plini de surpriză și de bucurie. Cu o dragoste rară își aluneacă privirile jur împrejur, se uită la pereți, la cărți și ziare scrise în limba română, se uită în direcția sălilor de învățământ și spune spontan:

„Ce bine ar fi, dacă nici noi ne-am duce acasă. Mie-mi place aici. Rămân aici. Sau dacă nu pot rămâne, viu înapoi cât se poate de curînd. Și Anuța spune adevărul. Nu numai ea, dar toți elevii se simt bine în Liceul Român. Se poate că acum nu-și dau seama cu câte fire sunt legați de Liceu, însă dacă ar fi vorba să părăsească Liceul, nu ar pleca niciunul, toți ar spune: Rămânem aici. Aici ne-am căsătorit și aici vrem să fim până la ziuă, când mergem la universitate.”

Juhász Maria

Îi pare rău că mai are două luni să învețe în școala generală. Dacă s'ar putea, ea ar începe imediat să învețe în școala secundară. Vrea să se facă pedagogă, lăbește pe copii. Ce bucurie va fi pentru ea, să învețe pe copii naționalității române în limba lor maternă. Nimeni nu-i va spune să nu vorbească românește. Da! Să vorbească cât mai mult, căci are drept asigurare prin Constituția țării. Și ea se va folosi de acest drept. Va vorbi în românește însă va vorbi despre înfrățirea popoarelor, despre pace, despre socialism. Va fi o lapidoare dărză pentru prietenia poporului român și maghiar și pentru înfrățirea tuturor popoarelor.

Ottlakán Flora

Media generală mi-a fost 4,90. Dar la acest rezultat ajuns nu trebuie să mă opresc niciodată. Vreau să obțin un rezultat și mai bun! Eu caut să cuceresc ce-

lătea științei. Încă din clasa a VI-a m'am hotărât să-mi aleg cariera de profesoară, deoarece eu vreau să educ din viitorii tineri, luptători vigilenți și credincioși patriei lor. Deaceia încă de pe acum caut să citesc cât mai multe cărți despre viața eroicului tineret sovietic. Vreau să fiu discipolul Gloriosului Comsomol Leninist. Vreau să educ pe copiii naționalității române în spiritul construirii socialismului, vreau să-l arăt, ce mare schimbare a adus eliberarea de către Glorioasa Armată Sovietică în viața naționalității române conlocuitoare. Astfel vreau să fiu cetățeană credincioasă patriei mele. Și astfel, prin învățătura bună vreau să contribuie și eu la lupta împotriva atărilor la război. Să câștigăm pacea și bunăstarea tuturor!

Martyin Iuliana

Acum nu mai există la noi asupra naționalităților. Astăzi putem să învățăm în limba noastră maternă. Eu îmi aduc aminte de cuvintele tovarășului Lenin: Învățați, învățați, învățați! Vreau să fiu profesoară și să propun limba română. Aș vrea să arăt un exemplu bun și celorlalți tineri români.

Burján Ana

Tată-mi este un țaran muncitor. În trecut nu putea să învețe. Eu vreau să urmez exemplul tineretului din Uniunea Sovietică. Și eu vreau să fiu profesoară, să cresc generația tânără. Caut să fac muncă cât mai bună pentru că să fiu o membră folositoare a societății socialiste.

Nedró Mihail

Învățați, învățați, învățați! Aceste cuvinte le-a spus Lenin. Eu vreau să urmez sfatul tovarășului Lenin. În sistemul trecut românii din Ungaria nu puteau să învețe. Nici nu sunt aici medici, ingineri, profesori români. Eu învăț fiindcă democrația populară îmi dă posibilitatea să învăț și eu vreau să lucrez pentru democrație și socialism.

Kozma Mihail

Mai am două luni la școala generală. Peste două luni voi fi elev de liceu. Vreau să fiu inginer chimic. Prin aceasta vreau să ajut socialismul. Vreau să fiu demn de tineretul comsomolist.

Radics Maria

Cu toată inima vreau să învăț mai departe. Partidul și guvernul ne dă tot ajutorul ca să învățăm mai departe. Vreau să fiu profesoară. Vreau să educ generația nouă. Știu că prin această construesc socialismul spre comunism.

Bogyé Maria

Vreau să-mi continui studiile. De mică mi-a fost dor să fiu profesoară. Copiii îmi plac foarte mult și i-aș educa cu multă plăcere. Tatăl-mi nu are decât patru clase primare. El nu putea să învețe mai departe fiindcă nu l-a ajutat nimeni și nici n'avea drept să învețe. Dar eu sunt ajutată de Partid. Vreau să învăț din răspateri ca să fac o prietenie adevărată între poporul maghiar și român. Vreau să ajut copiii de naționalitate română din Ungaria să se facă cât mai

mulți medici, agronomi, ingineri și pedagogi. Știu, că învățând bine, lupt pentru pace. Nu uit niciodată sfatul tovarășului Lenin să învăț și să învăț. Astfel, cu învățătura bună vreau să construesc socialismul.

Kocsis Cornelia

După terminarea clasei a opta vreau să-mi continui studiile și anume în Liceul Român din Gyula. Partidul se îngrijește de noi. În trecut nimeni nu s'a îngrijit ca copiii săraci să învețe mai departe. Numai copiii bogărilor puteau să învețe. Mie-mi place foarte mult cariera de pedagog. Vreau să fiu profesoară de limba rusă. Când am fost în clasa a șasea, am început să învățăm limba rusă. Am văzut frumusețile limbii ruse. Dar nu numai frumusețea limbii ruse mă înșulește ci și dragostea față de Uniunea Sovietică și față de Armata Sovietică, eliberatoarea noastră. — În societatea socialistă vreau să educ oameni care vor fi demni de tovarășul Stalin și de poporul sovietic. Și vor fi demni să construiască socialismul și comunismul.

Radics Gheorghe

Este interesul societății și interesul meu propriu să învăț mai departe. Tatăl meu nu putea să învețe în trecut. Nu are decât două clase elementare. După terminarea acestor două clase a

trebuit să muncească ca servitor. Eu sunt fericit, fiindcă pot să învăț fără nicio grijă. Vreau să fiu medic, fiindcă țara are nevoie de medici buni, care vindecă pe oameni bolnavi. Simt că voi procura multă bucurie oamenilor muncii. Așa vreau să construesc socialismul și comunismul.

Buta Ana

Media generală mi-a fost 4. Mă bucur foarte mult că pot învăța în limba mea proprie. În sistemul horhyst nu a învățat niciun țaran român să fie medic. Dar acum s'a schimbat situația. Fiecare se face ceea ce vrea el. Vreau să învăț cât mai bine și prin aceasta vreau să mulțumesc Armatei Sovietice că ne-a eliberat. Prin învățătura bună vreau să lupt împotriva dușmanilor țării noastre și vreau să construesc țara fericită.

Miklós Rosalia

Vreau să fiu învățătoare. Am posibilitatea să mă fac ușor învățătoare. Nu ca în trecut. Atunci nu puteai să înveți. Vreau să învăț ca să pot învăța și pe alți. Vreau să urmez exemplul Comsomolului. Și comsomoliștii învăț bine și nu uită niciodată cuvintele lui Lenin: Învățați, învățați, învățați!

Hotorán Tivadar

După clasa a VIII-a vreau să-mi continui studiile. Tatăl meu nu are decât patru clase elementare, fiindcă în trecut românii din Ungaria nu puteau să învețe. Eu vreau să fiu inginer constructor. Prin aceasta vreau ca țara noastră să fie și mai tare, să fie bastionul neclintit al păcii și al socialismului.

Declarațiunile de mai sus ne arată marea transformare ce s'a produs în spiritul tineretului român. Acești elevi se uită în viitor. Fiecare este plin de conștiință, de avânt în muncă, de dor să-și continue studiile și să fie un membru folositor al societății noastre socialiste, fiecare vrea să apere pacea, să adâncească prietenia popoarelor. Și noi suntem siguri că fiecare își va face datoria pe care a făcut-o și acum când s'a prezentat pentru Liceul Român, care este focarul culturii naționalității române conlocuitoare. Liceul își deschide porțile și așteaptă pe noii elevi cu dragoste, cu înșulețire și le dorește mult spor și succes la muncă.

Printre copiii COREENI

Copiii Coreeni scăpați de focul războiului își găsesc un adăpost bun și în țara la noi. În figura întâia vedeți un copil coreean la control sanitar. În figura a doua copiii se joacă în cîmînaul lor.



In căminul cultural din BATTONYA

În căminul cultural din Battonya e mare mișcare. Peste tot vezi tineri harnici, doritori de cultură, tineri care lucrează cu bucurie și plăcere.

Doi tineri se ocupă cu ceva în poarta căminului. Ei schimbă articolele ziarului de perete. Alți tineri stau în fața porții și abia așteaptă să citească articolele noi. Fiecare tânăr este înzestrat cu ceva: unul strânge o vioară sub brațe, altul este înarmat cu o flaută, iar un al treilea strânge niște cărți în mână.

S-a schimbat înfățișarea căminului

Mai înainte căminul era modest de tot. Dar acum are o înfățișare cu totul modernă. În sala de lectură vedem multe reviste: Szovjet Kultúra, Művelt Nép, Társadalmi Szemle, multe ziare: Szabad Nép, Viharsarok Népe, Libertatea Noastră și altele.

Săliile căminului, 9 la număr, sunt frumos vopsite, frumos decorate. Peste tot vezi tablouri noi, mobile strălucitoare. Tovarăș Span, directorul căminului, pășește mândru pe lângă noi și ne explică tot.

«Căminul nostru este foarte frumos. Nici în orașe nu vezi cămine mai frumoase» — ne spune el. «Dela județ am primit o cortină roșie, un aparat de radio și toate mobilele din cancelarie. Și covorul și perdelele, toate le-am primit dela județ. Deci județul a făcut tot posibilul ca muncă noastră culturală să fie asigurată».

Și tineretul muncește din răspuțeri

De odată auzim sunete de muzică dintr-o sală. Intrăm și noi ca să vedem, cum se desvoltă munca culturală în aceste săli plăcute. În sală sunt vreo douăzeci de muzicanți. Ei cântă. Ei cântă cântece clasice române, maghiare și sovietice și în același timp și cântece populare române, maghiare și ruse. Dr. Jene János ne arată programul orchestrei. Acolo figurează și o mulțime de melodii revoluționare. Este un lucru interesant că tinerii acestei orchestre comunale își aleg programul cu un simț sănătos de tot.

Intră și Lazar Marika și Bartucz Ana. Ele sunt soliste și se bucură că ne pot arăta arta lor de a cânta. Ele sunt acompaniate de István János și Szatmari Odón, cei mai buni membri ai orchestrei.

La probele echipei de dans

Intrăm într-o altă sală unde își ține proba echipa de dans a tineretului român din localitate. Se joacă chiar Călușorul. Băieții, la ritmul muzicii, sar înalți și apoi bat în palme și bat și în călcăi. În mijlocul cerului este vătaful, care arată toate figurile.

Urmează dansul Hațegana. Aici joacă deja și fetele. Măgari Cornelia, conducătoarea echipei se dovedește foarte isteată. Cu ochii ei negri, cu pașii ei precizi și mândri ea înfrumțează toată echipa. Echipa ei este renumită. Nici nu-i de mirat. Echipa nu este nouă, are experiență și are avânt.

Cum muncește echipa maghiară, sârbă și română

Când s'a înființat căminul cultural, echipa română se temea

să muncească împreună cu maghiarii și sârbii din Battonya. Echipa era îngrijorată, că în căminul cultural nu va putea să-și mențină poziția de cea mai bună echipă din Battonya. Însă de atunci ea și-a schimbat părerea și acum vede clar, că dacă vrea să facă muncă bună, atunci trebuie să colaboreze și cu celelalte echipe culturale, cu cea maghiară și sârbă. Și de fapt, aceste echipe își dau una alteia tot sprijinul și așa dezvoltarea este mai cu succes, rezultatele sunt mai mari. La probele echipei asistă și membrii din alte echipe. Unul învață dela altul și unul învață pe altul.

Și acum este așa. Într'un colț al sălii joacă echipa română, iar într'un alt colț membrii sârbi ai echipei sârbe joacă «color», un joc popular sârb. Ei sunt îndrumați de Necin Zorka, conducătoarea grădiniței de copii din Battonya.

Și ea ne vorbește despre dezvoltarea frumoasă a echipei. «Echipa noastră este mai tânără,

decât aceea a românilor» — ne povestește Necin Zorka. «Ei au primit primele ajutoare. Acum vine rândul nostru. Nu demult am primit patru mii de forinți dela minister pentru hainele echipei. Vrem să ne întrecem cu celelalte echipe și sperăm că nu vom fi ultimi».

Cum funcționează biblioteca?

Aruncăm o privire și asupra muncii bibliotecii. Afiam că se țin și anchete de cărți în fiecare lună. La anchetă iau parte și mulți muncitori din Battonya, fiindcă acolo ei pot învăța foarte mult. Este însă și o greșală — ne spune tovarăș Span. La discuții participă destul de puțini și explicația acestui fapt este că numai puțini citesc cărțile scoase din bibliotecă. Dar această greșală va dispărea în viitorul apropiat. Vom avea un bibliotecar cu experiență, care va da îndrumările necesare pentru citit și atunci discuțiile la anchete vor fi mai bogate și rodnice. Și

și numărul cititorilor se va ridica în mod simțitor. Și aceasta este foarte importantă, fiindcă răspândirea cunoștințelor este unul dintre scopurile noastre principale. Și noi știm că acest scop îl vom atinge cât se poate de repede și cât se poate de bine.

Exemplul trebuie urmat

Vizita noastră este scurtă. Însă totuși, putem constata că la Battonya munca culturală este în toi. Tinerii sunt însuflețiți, și în urma acestei însuflețiri rezultatele sunt îmbucurătoare. Cele trei echipe din Battonya, cea maghiară, română și sârbă ne dau un bun exemplu: cum trebuie să aranjeze munca culturală, cum trebuie să ne ajutăm și cum trebuie să luptăm cu arma culturii împotriva războiului și pentru construirea socialismului.

Un astfel de exemplu este de urmat de toate echipele culturale ale naționalităților conlocuitoare.

Bernula Mihai

ȘTIRILE noastre

Succesele Corului Școlilor Române din Gyula

În ziua de 30 Martie au avut loc la Gyula, întrecerile culturale pe plasă. Cu această ocazie s'au întâlnit cele mai bune echipe culturale ale plasei Gyula. Nu era deci ușor ca o echipă culturală, un cor să câștige întrecerile. Corul unit al Școlii Generale de Stat cu Limba de Predare Română din Gyula și al Liceului Român, au obținut cele mai frumoase succese. Pentru munca depusă și pentru rezultatele distinse «Corul unit al școlilor române a fost premiat cu o diplomă. În același timp Corul a primit mai multe cărți și o statuie frumoasă a tovarășului Lenin. Suntem siguri că Corul unit al școlilor române va obține rezultate frumoase și la întrecerile pe județ».

Mare dezvoltare sportivă în Liceul Român din Gyula

Viața sportivă a Liceului Român devine din zi în zi mai tare și mai dezvoltată. Succesele obținute și întrecerile câștigate în ultimele zile sunt o dovadă vie pentru această frumoasă viață sportivă. Echipa de băieți și echipa de fete a Liceului a câștigat întrecerile de volei-bal din orașul Gyula. Șase-sprezece elevi și eleve au primit medalii și o diplomă. Echipa Liceului a câștigat locul al treilea la întrecerile de alergare și a primit pentru aceasta o diplomă. La fel, elevii Liceului au fost premiați cu o diplomă pentru rezultatele frumoase obținute la probele de MHK (Munkára Harára Kész).

Elevii clasei VIII-a din Mēhkerék vizitează Liceul Român

În zilele trecute șapte eleve ale Școlii Generale Române din Mēhkerék au vizitat Liceul Român din Gyula. Elevele conduse

de directoarea lor, soția lui Németh Zoltán, au asistat la câteva ore în clasa a VIII-a a Școlii Generale și la câteva ore ale Liceului, apoi și-au schimbat experiențele. Sfînd de vorbă cu elevii și profesorii școlii elevele din Mēhkerék au declarat că vor să-și continue studiile și anume cele mai multe dintre ele, în Liceul Român din Gyula. La această vizită au luat parte: Mihai Ana, Roxin Ana, Radics Ana, Ráczka Ana, Ciotea Rafta, Mark Andronica și Juhász Mária.

Corul profesional al Liceului a hotărât să invite la Gyula și pe elevii de clasa a VIII-a a școlilor generale din Kétegyháza și Battonya.

Expoziția „Dușmanii păcii” în Liceul Român

În Liceul Român s'a aranjat o expoziție frumoasă cu titlul de «Dușmanii păcii». Expoziția ne arată caricaturile cele mai vestite despre dușmanii păcii. Picturile colore despre acești dușmani ai omeniții și ai păcii sunt foarte bine reușite și sunt foarte interesante. În același timp ele ne arată că cei mai buni pictori și desenatori s'au pus în serviciul apărării păcii și fac tot posibilul ca prin arta lor să-și exprime ura împotriva dușmanilor păcii, și însuflețirea pentru pacea durabilă între popoare. Expoziția mai rămâne deschisă câteva săptămâni. Părinții din provincie sunt rugați să poartă la expoziție și să spună și altor ceeace au văzut.

Gyula și Elek în frunte

La întrecerile culturale ținute în ziua de 30 Martie la Gyula, dintre echipele române s'au distins Echipa culturală din Gyula și Elek. Echipa din Gyula a avut succese mari cu dansul Leleș și cu dansul Hațegana care a fost prelucrat și aplicat pentru scena. Dansurile cele mai reușite executate de echipa din Elek au fost Lunga și Sârba. Lakatos Erzsébet din Elek s'a distins cu cântecele populare româ-

ne și maghiare. Echipa culturală din Gyula a fost premiată cu o diplomă, cu o Statuie a Libertății și cu mai multe cărți.

Viața culturală în Bihor

În comunele din județul Bihor viața culturală a naționalității române este în plină dezvoltare. Manninger György, specialist în dansuri populare române și maghiare, a fost în mai multe rânduri la Zsáka și la Vekerde unde s'a ocupat cu echipele culturale de acolo. La întrecerile culturale pe plasă, echipa culturală din Zsáka a avut succese frumoase la Berettyóújfalú. În același timp, echipa culturală din Köröszegapáti a luat parte la întrecerile culturale pe plasă, în comuna Biharkeresztes, unde a fost și premiată.

Echipa din Battonya e cea mai bună în plasa Mezőkövácsháza

La întrecerile culturale aranjate în plasa Mezőkövácsháza a luat parte și echipa culturală română din Battonya și a câștigat întrecerile. Dansurile cele mai bine reușite au fost Feciorescul și Rara. În echipa culturală din Battonya nu ne-am înșelat nici de data aceasta. Ea se dezvoltă frumos și își mărește renumele la fiecare întrecere.

Echipa din Elek la Békéscsaba

În ziua de 4 Aprilie, sârbătorea eliberării noastre, echipa culturală română din Elek a fost invitată la Teatrul Orașenesc din Békéscsaba. Dansurile Tigăneasca și Lugojana au avut succese bine meritate. În afara de aceasta, echipa a executat și niște dansuri locale, aplicate pe scenă. Prin aceasta, echipa din Elek ne a dat un exemplu de urmat, cum trebuiesc prelucrate și executate dansurile locale.

Din Republica Populară ROMÂNĂ

Ce muncește și cum trăiește bătrânii în Gospodăria agricolă colectivă

Statutul Model, legea de bază după care se conduc gospodăriile colective, arată la art. 26: «Repartizarea veniturilor între membrii gospodăriei se va face numai în raport cu numărul de zile-muncă prestate».

Această înseamnă că, în gospodăria colectivă, fiecare membru primește plata pentru muncile făcute, numai după cantitatea și calitatea muncii. La organizarea gospodăriilor colective bătrânii ridică și următoarea problemă: primim după cât am muncit cînd suntem în putere, dar ce-o fac cînd om fi bătrîni și nu vom mai putea munci ca acum?

Experiența bogată a colhozurilor din Uniunea Sovietică, precum și munca de până acum în gospodăriile noastre colective a dovedit cu prisosință că bătrânii se pot bucura de un trai îmbelsugat și fericit în gospodăria colectivă. Așa după cum știm, gospodăria colectivă este o gospodărie mare, cu sule și chiar mii de hectare de pămînt, pe care se cultivă cereale, zarzavaturi, plante industriale și altele. Deasemenea, mai are și alte ramuri de producție ca de pildă creșterea vacilor de lapte, a oilor, porcilor, păsărilor, albinelor. Or, la aceste munci este nevoie și de oameni voinici, dar pot munci și oameni mai slabi, mai în vîrstă. Astfel bătrânii care sunt încă în putere, pot face în gospodărie munci mai ușoare, ca paza avuților și a recoltelor, alegerea semințelor, plivitul buruienilor în grădina de zarzavat, îngrijirea păsărilor, a stupilor, a viermilor de mătase, etc. Pentru munca lor, ei primesc la împărțirea produselor venituri care nu numai că ajung pentru hrană, ba le și prinosesc. Brigadierii au ca sarcină principală să repartizeze la muncă pe fiecare membru la locul cel mai potrivit, după puterea și calificarea lui.

Înăl de pildă în gospodăria colectivă din satul Jeica, regiunea Rodna, sunt și câțiva bătrîni. Ba unul dintre ei a trecut cu mult de 60 de ani. Acesta are în grijă sa câțiva stupi, duce și muncă de magazioner, iar în timpul liber, cînd vrea, mai face și alte munci prin gospodărie. Căștigă la fel ca orice membru care muncește cu sîrguință și a luat produse la împărțea, mai mult decît unii colectivisti tineri.

Sunt însă unii bătrîni care nu mai pot face față nici la munci ușoare. În cazul acesta, nimeni nu-l silește pe bătrîn să muncească. Pentru întreținere, dacă are feciori și fete, acestia sunt datori să-și întrețină părinții, așa după cum și-și întrețină și înainte de a intra în gospodăria colectivă. Sunt cazuri însă cînd unii colectivisti bătrîni nu au copii. În acest caz, gospodăria colectivă are grijă de ei și iată cum. Așa după cum prevede Statutul, gospodăria colectivă oprește în fiecare an, din toată cantitatea de produse obținute, un procent de 2 la sută care formează fondul de ajutor. Din acest fond, gospodăria organizează creșe, cîmine de zi și de noapte bătrînilor care nu mai pot lucra. Adunarea generală a membrilor gospodăriei hotărăște cât ajutor se da fiecărui bătrîn în parte. Iată dar că numai în gospodăria colectivă tinerii muncitori bătrîni pot trăi fără grija zilei de mâine.

Fotbal

Ioan Ardelean
contra Békéssámson 7-0

La sfârșitul acestei săptămâni, foarte multe meciuri de fotbal au fost amânate din cauza ploilor, terenurile de fotbal s-au umezit în așa mod că nu au fost potrivite ca să se desfășoare derbiuri.

Conducerea din Chitighaz a declarat potrivit terenul pentru joc. Jucătorii le-au mulțumit cu 9 goluri conducătorilor și suporterilor pentru ajutorul de până acum și nu au lăsat să clatine plasa lor nici măcar o singură dată.

Chitighaz SE-Békéssámson SK 9-0 (4-0)

150 suporter

Arbitri: Pogonyi F., Kovács L., Szél K.

Chitighaz: Kiu, Kurta, Bozsó, Nagy, Erdei, Zs.

Copaci, Gyulai, Kovács, Ekker, I. Pop, Ioan Ardelean

Rezerve: Palacsik, A. Ekker, R. Marc

Antrenor: Mikulás Mihály

meci au marcat o grămadă de goluri. Echipa noastră în sezonul acesta a mai marcat și altădată goluri multe (Chitighaz-Déaványa 5-0, Csanádapáca-Chitighaz 0-7, Chitighaz-Dombegyház 6-0, Körös-

și săptămâna trecută. De data aceasta, Ioan Ardelean a început șirul golurilor în minutul 7 și a continuat în minutele 29, 30, 35, 73, I. Pop în minutul 74, apoi Ardelean în 78, 83, iar Palacsik a încheiat cu ultimul gol în minutul 89.

Au jucat bine: Ioan Ardelean (cel mai bun jucător al partidei), I. Pop, Erdei, Bozsó, P. Kovács, Kopaci.

Mikulás Mihály: – Cu ajutorul veșnicului tânăr Ioan Ardelean am obținut un adevărat succes, care ne va da putere și la următoarele derbiuri ale sezonului de primăvară.

Varga József: – Felicitări sincere pentru echipa gazdă și pentru victoria bine meritată. Echipa noastră a jucat tare slab. MIC



Nu multe echipe, dar și mai puțini fotbaliști se pot lăuda cu faptul că la un

tarcsa-Chitighaz 0-5, Medgyesegyháza-Chitighaz 3-5), dar nu chiar atâtea ca

Ucigașul lui Marian Cozma
recunoaște că a folosit cuțit

Principalul suspect în cazul morții handbalistului Marian Cozma, **Raffael Sándor**, a declarat, luni, la o înfățișare a procesului în care este inculpat pentru omor, că a folosit de două ori cuțitul în noaptea de 8 februarie 2009, însă a pre-

cizat că s-a simțit în pericol, după ce fusese lovit în cap.

Potrivit agenției MTI, citată de Mediafax, la întrebarea unui judecător, Sándor a afirmat că nu știe cum l-a înjunghiat pe Cozma, însă a admis că

l-ar fi putut lovi pe fostul handbalist român cu acel cuțit. Sándor a adăugat că s-a simțit în „pericol critic”, după ce fusese lovit în cap cu o sticlă de bere în interiorul clubului.

De asemenea, Sándor susține că se afla în pericol de moarte în timpul confruntării care a continuat în afara clubului, când a folosit pentru a doua oară cuțitul.

La mai bine de doi ani de la incident, cuțitul cu care a fost înjunghiat Cozma nu a fost găsit.

Marian Cozma a fost înjunghiat mortal, în 8 februarie 2009, la clubul Patrióta, din orașul Veszprém, în altercație fiind implicați alți doi coechipieri, **Zarko Sesum** și **Ivan Pesic**, grav răniți și ei. Handbalistul român în vârstă de 26 de ani a fost înjunghiat în inimă, fiind singurul dintre cei trei care și-a pierdut viața.

Platini rămâne
în fruntea UEFA

Francezul **Michel Platini** a fost reales marți, la Congresul de la Paris, pentru un nou mandat de patru ani în funcția de președinte al UEFA. Fostul mare fotbalist a fost singurul candidat pentru acest post, fiind reales prin strigare și nu prin vot secret. Platini a fost ales pentru prima oară la 26 ianuarie 2007, la Congresul de la Düsseldorf (Germania), câștigând în fața suedezului **Lennart Johansson**.

„Avantajul din acest an este că am avut timp să-mi pregătesc discursul. Prima oară când am fost ales am mulțumit celor care au fost alături de mine de-a lungul vieții. Acum mulțumesc celor care lucrează alături de mine și care m-au susținut mereu. Mulțumesc prietenilor din federațiile naționale, mulțumesc din inimă pentru încredere. Mulțumesc eroilor

din viața de zi cu zi, fără de care nu ar fi existat **Beckenbauer, Cruyff, Zidane, Messi**, fără de care nu am fi fost aici în aceste momente. Vreau să vorbesc de educatori care transmit valori copiilor noștri, care îi educă în școala vieții și care ne fac societatea puțin mai bună. Mulțumesc jucătorilor, ei ne aduc emoție, fără ei fotbalul nu ar exista”, a declarat Platini. Pe de altă parte, președintele FIFA, **Joseph Blatter**, a anunțat, marți, la Congresul UEFA de la Paris, că va candida pentru un ultim mandat în fruntea forului internațional, la alegerile din 1 iunie, de la Zürich. Elvețianul (75 ani) a fost ales pentru prima oară în fruntea FIFA în 1998. Anul acesta el îl va avea ca adversar pe qatariotul **Mohamed Bin Hammam**, președintele Confederației Asiatice.

„UEFA contează foarte mult pentru FIFA, vă invit la congresul din 1 iunie, de la Zürich, pentru a continua să muncim împreună. Candidez pentru încă patru ani, sunt ultimii mei patru ani”, a declarat Blatter.

Ultimele rezultate

Cigánd SE-Leta I	3-2 (12)
Șercad KLE-Szeghalmi FC	0-4 (13)
Leta II-Nagyhegyes KSE	0-1 (11)
Chitighaz SE-Békéssámson SK	9-0 (1)
Bătania TK-Mezőkovácsháza TE	9-1 (8)
Leucushaz KSK-Telekgerendsi SC	0-1 (10)

Meciuri amânate

Micherechi SE-Kondorosi TE
Bichiș FC-Orosháza RVSE
Okány KSK-Ciorvaș SK
Crâstor SE-Keveșmes SE
Gerlai SE-Aletea LE

Următoarele meciuri de fotbal

26 martie, sâmbătă, ora 13.00

Jamina SE-Micherechi SE
Szeghalmi SE-Bichiș FC
Kondorosi TE-Șercad KLE

Ora 15.00

Biharkeresztes VSE-Jaca
Săcal SE-Földes NKSE
Konyári SE-Apateu SE

27 martie, duminică, ora 15.00

Kótaj-Leta I
Ebese KSE-Leta II
Szentpéterszegi SE-Pocei KSE
Ora 16.00
Hódmezővásárhelyi FC-Jula VFC

TVR 1



Luni 28 martie

6.00 Telejurnal 8.00 Serial. Dovadă de iubire 9.00 Supermarket de divertisment 11.00 Folclor 11.40 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong (R) 13.00 Telejurnal 14.30 Emisiune în limba maghiară 16.00 Perechea potrivită 17.00 Telejurnal 17.25 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 19.00 Telejurnal 20.00 Prim plan 21.00 Serial. Anatomia lui Grey 21.55 Replay.

Marti 29 martie

6.00 Telejurnal matinal 8.00 Serial. Dovadă de iubire 9.00 Ne vedem la TVR 11.00 Folclor 11.40 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 13.00 Telejurnal 13.45 Pro patria (R) 15.00 Kronika. Emisiune în limba maghiară 16.00 Perechea potrivită 17.00 Telejurnal 17.25 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 19.00 Telejurnal 19.40 Fotbal: România-Luxemburg 22.25 Premiile Radio România Cultural.



Raluca Moianu
prezintă „Perechea potrivită”

Miercuri 30 martie

6.00 Telejurnal 8.00 Serial. Dovadă de iubire 9.00 Profesioniști...cu Eugenia Vodă 10.00 Zeii uități. Documentar 10.30 Iubiri dincolo de ecran 11.00 Folclor 11.40 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 13.00 Telejurnal 13.45 Mai aproape de tine 14.30 Oameni ca noi 15.00 Conștientizări 16.00 Perechea potrivită 17.00 Telejurnal 17.30 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 19.00 Telejurnal 20.00 Cu ochii'n 4 21.10 Film. Casa spiritelor.

Joi 31 martie

6.00 Telejurnal 8.00 Serial. Dovadă de iubire 9.00 Garantat 100% 10.00 Zeii uități. Documentar 10.30 Iubiri dincolo de ecran 11.00 Folclor 11.40 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 13.00 Telejurnal 13.45 Interes general 14.30 Emisiune în limba germană 17.00 Telejurnal 17.25 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 19.00 Telejurnal 20.00 Judecă tu! 21.10 Film. Hanul roșu.

Vineri 1 aprilie

6.00 Telejurnal 8.00 Serial. Dovadă de iubire 9.10 Întrecerea anilor 11.00 Folclor 11.40 Serial. Legende de palatului: concubina regelui (R) 13.00 Telejurnal 14.30 Tribuna partidelor parlamentare 15.00 Parlamentul României 16.00 La vie en rose 17.00 Telejurnal 17.30 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 19.00 Telejurnal 20.00 O dată'n viață 22.10 Film. Milk-Preful curajului 23.25 Film. Holly.

Sâmbătă 2 aprilie

6.00 Omul și timpul. Documentar (R) 7.00 Semne 7.30 Zestre românilor (R) 8.00 Desene animate 9.00 Serial. Hannah Montana 9.35 Televiziunea copiilor 11.00 Pro patria 11.30 Europa mea 12.00 Fără frontiere 13.00 Telejurnal 13.30 Desene animate 14.00 O dată'n viață 16.00 Ne vedem la TVR 17.45 Teleenciclopedia 19.00 Telejurnal 20.00 Întrecerea anilor (I) 21.00 Întrecerea anilor (II) 22.00 Profesioniști...cu Eugenia Vodă (R) 23.10 Film. Urmărirea.

Duminică 3 aprilie

6.00 Desene animate 6.30 Universul credinței 7.30 Universul credinței 8.30 Ca la carte 9.00 Tezaur folcloric 10.00 Viața satului (I) 11.00 Viața satului (II) 12.00 Ultima ediție 13.00 Telejurnal 13.30 Desene animate 14.00 Folclor 15.00 Supermarket de divertisment 17.00 50 de minute cu Pleșu Liceanu 19.00 Telejurnal 20.10 Film. Temnița roșie 22.15 Garantat 100%.

TVR 2



Luni 28 martie

7.10 Tonomatul DP 2 8.00 Serial. Miracole 10.00 Confesiuni (R) 11.00 Telejurnal 12.30 Bucătăria lui Jamie 13.00 ABC...De ce? 13.30 Împreună în Europa 14.30 Un strop de energie 15.00 Serial. Miracole (R) 16.00 Telejurnal 16.30 Confesiuni 17.30 Serial. Familia Simpson 19.00 Serial. Regele Qian 20.00 La mustață. Show live 21.00 Ora de știri 22.35 Serial. Starhunter.

Marti 29 martie

7.10 Tonomatul DP 2 8.00 Serial. Miracole 10.00 Confesiuni (R) 11.00 Telejurnal 12.30 Bucătăria lui Jamie 13.00 ABC...De ce? 13.30 Împreună în Europa 14.30 Tribuna partidelor parlamentare 15.00 Serial. Miracole (R) 16.00 Telejurnal 16.30 Confesiuni 17.30 Serial. Familia Simpson 19.00 Serial. Regele Qian 20.00 La mustață. Show live 21.00 Ora de știri 22.00 Serial. Starhunter.

Miercuri 30 martie

7.10 Tonomatul DP 2 8.00 Serial. Miracole 10.00 Confesiuni (R) 11.00 Telejurnal 12.30 Bucătăria lui Jamie 13.00 ABC...De ce? 13.30 Împreună în Europa 14.30 Super-gadgeturi 15.00 Serial. Miracole (R) 16.00 Telejurnal 16.30 Confesiuni 17.30 Serial. Familia Simpson 19.00 Serial. Regele Qian 20.00 La mustață. Show live 21.00 Ora de știri 22.00 Pescar hoinar 22.35 Serial. Starhunter.

Joi 31 martie

7.10 Tonomatul DP 2 8.00 Serial. Miracole 10.00 Confesiuni (R) 11.00 Telejurnal 12.30 Bucătăria lui Jamie 13.00 ABC...De ce? 13.30 Împreună în Europa! 14.30 Tribuna partidelor parlamentare 16.00 Telejurnal 16.30 Confesiuni 17.30 Serial. Familia Simpson 19.00 Serial. Regele Qian 20.00 Arena leilor 21.00 Ora de știri 22.00 Film scurt pe 2.

Vineri 1 aprilie

7.10 Tonomatul DP2 8.00 Serial. Miracole 10.00 Confesiuni (R) 11.00 Telejurnal 12.30 Bucătăria lui Jamie 13.00 ABC...De ce? 13.30 Împreună în Europa! 14.30 Azi despre mâine 15.00 Serial. Miracole (R) 16.00 Telejurnal 16.30 Confesiuni 17.30 Serial. Familia Simpson 19.10 Film. Serrallonga 21.00 Ora de știri 22.00 Unora le place... cu Florian Lungu și Mike Godoroja.

Sâmbătă 2 aprilie

7.30 Sfinți și meserii. Documentar 8.30 Aeroshow 9.00 Fii în formă! 10.00 Liber pe contrasens 11.30 Jamie Oliver: Călătorii culinare 12.00 Super-gadgeturi 12.35 Atenție, se cântă! 14.10 Film. Un strop de ciocolată 16.00 Telejurnal 16.30 Cirque du Soleil: Corteo 17.30 Concert. Gianna Nannini la București 19.10 Film. Serrallonga 21.00 Ora de știri 22.00 Timpul chitarelor 23.00 Serial. Hotel Babylon.



„Aeroshow”

Duminică 3 aprilie

7.00 Confesiuni (R) 8.00 Descurcă-te singur! 9.00 Hobbyceiuri 10.00 Pescar hoinar 10.30 Motomagia 11.00 Auto-mania 11.30 Jamie Oliver: Călătorii culinare 12.00 Concert: Jimi Hendrix la Monterey 13.00 Dobro urban. Magazin de cultură 14.10 Gimnastică ritmică 16.00 Telejurnal 16.30 D'ale lui Mitică 17.30 natură și aventură (R) 18.00 Top cut 18.30 Pe picior mare 19.10 Film. Impromptu 21.00 ora de știri 22.00 Acadeaua.

O VOCE ROMÂNEASCĂ

Viața și tradițiile românilor din Ungaria

28 MARTIE, LUNI (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Montaj de muzică populară 17.55: Încheiere

29 MARTIE, MARȚI (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Reportaje, interviuri 17.30: „Din 4 colțuri ale lumii” 17.55: Încheiere

30 MARTIE, MIERCURI (Anamaria Brad)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri 17.10: Reportaje, interviuri 17.50: Interviul zilei (reluare) 17.55: Încheiere

31 MARTIE, JOI (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Reportaje, interviuri 17.30: Nota săptămânii semnată de Edda Illyés 17.40: Revista presei 17.50: Interviul zilei (reluare) 17.55: Încheiere

1 APRILIE, VINERI (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Reportaje, interviuri 17.50: Interviul zilei (reluare) 17.55: Încheiere

2 APRILIE, SÂMBĂTĂ (Anamaria Brad)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Programul bisericilor ortodoxe și al adunărilor baptiste 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Reportaje, interviuri 17.25: Stele de cinci stele – emisiune de muzică ușoară 17.55: Încheiere

3 APRILIE, DUMINICĂ (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: „În lumea credinței” – emisiune religioasă 17.00: Sinteza știrilor săptămânii 17.10: Retrospectiva săptămânii (spicuiri din interviurile și reportajele difuzate pe parcursul săptămânii) 17.55: Încheiere

(Nu răspundem pentru eventualele modificări în programele radio!)

Emisiunea radiofonică în limba română este difuzată zilnic între orele 16.00–18.00, pe undele medii cu frecvențele de 1188 kHz și 873 kHz.

Ecranul nostru

miercuri, 30 martie 2011 (m1 ora 14.06)

Reluare: vineri, 1 aprilie 2011 (m2 ora 9.25)

Programul prevăzut pentru săptămâna viitoare:

Săptămâna viitoare vom difuza un reportaj realizat la Nădlacul românesc și la Timișoara, despre organizarea politică a minorităților din România. În țară, la ora actuală sunt recunoscute 20 de minorități, dintre care 18 au și reprezentanți în Parlament. Legile României permit autoorganizarea minorităților și la nivel local, regional și național, oferindu-le șanse și pentru reprezentarea lor politică.

Realizator: Ștefan Crâsta



Cazare ieftină la Centrul Cultural Românesc din Jula

Liceul „N. Bălcescu”, Școala Generală și Căminul de Elevi din Jula funcționează într-o clădire impozantă. Instituția oferă cazare la nivel superior.

În cadrul centrului dispunem de 5 camere de oaspeți cu câte 2 paturi și 5 camere cu câte 3 paturi. Acestea pot fi închiriate pe parcursul întregului an. Fiecare cameră are baie separată și un mic balcon.

Contacte și informații:

e-mail: romiskgyula@freemail.sulinet.hu
telefon: +36/30-692-7359

ECRANUL NOSTRU pe Internet: www.mtv.hu



Pizzeria și Pub-ul „Casa Nostra” din Chitighaz, piața Principală (Fő tér) nr. 10

Deschis: de marți până duminică între orele 16.00–22.00. Luni închis.



Vând teren îngrădit pentru construcții la Jula, lângă poiana Dürer, într-o zonă rustică în dezvoltare, potrivit pentru întreprinderi turistice. Terenul are o suprafață de 10.444 m². Contact: +36-70/701-9286.



De vânzare casă în centrul comunei Chitighaz, str. Úttörő nr. 69, în apropiere școlii românești. Trei camere, încălzire cu convectoare (gaz) + șemineu, baie, WC separat, anexe, grădină îngrijită, suprafață totală 1388 m². Preț 5,2 milioane Ft. Contact: +36-1/786-3698.

www.radio.hu

Piața Tiananmen din Beijing,
în spate fiind poarta Orașului Interzis



„Am adus cu mine din China amabilitatea și generozitatea”

(Urmare din pag. a 9-a)

– Cu ce v-ați petrecut timpul liber în afară de călătoriile cu trenul? Ați ieșit seara în oraș?

– M-am înscris la cursuri de muzică și au fost organizate multe programe pentru studenții din străinătate și în cadrul universității, să ne cunoaștem, să ne împrietenim. În China nu există cârciumi, baruri. Cel puțin eu n-am văzut. La locurile de distracție nu se duc chinezii simpli, ci cei mai bogați, elita bogată, care nu mai seamănă cu cetățenii Chinei. Oamenii simpli se duc la restaurante. Cu cât sunt mai mulți la masa rotundă, cu atât se comandă mai multă mâncare, mai multe feluri, din care se mănâncă împreună. Nu se cumpără porții separat pentru fiecare. Cred că nici nu există lucru mai ieftin în China decât mâncarea. E adevărat că acest aspect este caracteristic restaurantelor mai simple, mai murdare. Am fost sfătuit să nu mă înspăimânt de murdăria din restaurante, iar eu m-am



Peninsula Kowloon din Hong Kong,
separat de acesta de mare

dus de fiecare dată în cele mai mizerabile locuri, pe stradă, am mâncat cele mai dezgustătoare mâncăruri, insecte, scorpioni, râme, însă mâncarea totdeauna a fost perfectă, niciodată n-am avut probleme. Credeam că dacă chinezii nu au probleme cu astea, eu de ce să fac mofturi!

– După șase luni te-ai întors acasă. Ți-ai dori să te mai întorci în China?

– Da, neapărat aș vrea să mă mai întorc pentru un an, să nu uit limba. Deoarece nu mai sunt student, trebuie să caut alte modalități să

ajung acolo. Există cursuri de limbă la care mă pot înscrie, ei îmi fac viza și invitația. Însă, după cum am mai spus, deoarece este

foarte importantă învățătura, nu prea mi-aș putea permite să lucrez alături de cursuri. Dacă aș lipsi mult de la cursuri, mi-ar retrage și viza. De exemplu, după trei zile de absență, profesorii sunând studenții, întreabă unde sunt. Cu toate că universitățile sunt enorm de mari, profesorii se ocupă de fiecare student aparte. Există o comunicație permanentă între profesor și student. Aș trăi câțiva ani în China, dar nu și să mă mut acolo definitiv, pentru că aici am crescut, aici îmi este familia. Însă mi-aș putea imagina să iau cu mine jumătate

Micherechiul și Julia și să le arăt China. Când am plecat, bunicul mi-a zis că bine fac că mă duc, dar să nu stau mult și să mănânc mâncăruri cumsecade. Am ținut cu ei legătura și din China. Din două în două săptămâni, cei patru bunici s-au adunat la vecinii lor din Micherechi și vorbeau prin Skype cu camera web. Bineînțeles, și-au făcut griji pentru mine și mi-au zis să nu mă mai duc încă odată, dar eu vreau să mă întorc de curând. Mă întreabă mulți, de ce m-am dus. De fapt, n-am ce să spun, doar că pentru că China este destul de departe. Când te duci într-o țară din Europa, oamenii și cultura sunt aproape la fel ca și în Ungaria. Însă în țările estice, viața are alte valori, iar la o distanță așa de mare și pentru mine au primit altă esență lucrurile de acasă. Întorcându-mă acasă, am adus cu mine din China amabilitatea și generozitatea pe care le-am învățat de la chinezi...

Rita Păteaș



Restaurant cu autoservire din Guangzhou
(întreprindere familială)



Cea mai frumoasă linie de cale ferată
între Kunming și Chengdu



Pagodă din Lijiang



Lacul Dragonului Negru din Lijiang,
în spate fiind Muntele Înzăpezit al Dragonului de Jad